

REPUBLIEK  
VAN  
SUID-AFRIKA



REPUBLIC  
OF  
SOUTH AFRICA

# Staatskoerant Government Gazette

**R0,80** Prys • Price  
**R0,08** Plus 10% BTW • VAT  
**R0,88** Verkoopprys • Selling price  
Buitelands **R1,10** Other countries  
Posvry • Post free

Vol. 321

PRETORIA, 13 MAART 1992  
MARCH

No. 13809

## GOEWERMENSKENNISGEWINGS

### DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 794 13 Maart 1992

WET OP VREEMDELINGE, 1937

#### VANSVERANDERING: BOTHA NA JOSS

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Daniel Botha, woonagtig te Winderstraat 9, Umhlanga Rocks, te magtig om die van **Joss** aan te neem.

No. 795 13 Maart 1992

WET OP VREEMDELINGE, 1937

#### VANSVERANDERING: KHUMALO NA MTSHALI

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Isaac Guduveli Kumalo, sy eggenote Paulina en minderjarige kinders Patrick Siphon en Lucas Sibusiso, woonagtig te Nkoanastraat 3931, Vosloorus, 1468, te magtig om die van **Mtshali** aan te neem.

No. 796 13 Maart 1992

WET OP VREEMDELINGE, 1937

#### VANSVERANDERING: CHEETIAH NA REDDY

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Nagiah Cheetiah, sy eggenote Neela en minderjarige kinders Saraven Govender, Simithra Govender en Kumar Govender, woonagtig te Simlawag 7, Merebank, Durban, te magtig om die van **Reddy** aan te neem.

## GOVERNMENT NOTICES

### DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS

No. 794 13 March 1992

ALIENS ACT, 1937

#### CHANGE OF SURNAME: BOTHA TO JOSS

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Daniel Botha, residing at 9 Winder Street, Umhlanga Rocks, to assume the surname **Joss**.

No. 795 13 March 1992

ALIENS ACT, 1937

#### CHANGE OF SURNAME: KHUMALO TO MTSHALI

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Isaac Guduveli Kumalo, his wife Paulina and minor children Patrick Siphon and Lucas Sibusiso, residing at 3931 Nkoana Street, Vosloorus, 1468, to assume the surname **Mtshali**.

No. 796 13 March 1992

ALIENS ACT, 1937

#### CHANGE OF SURNAME: CHEETIAH TO REDDY

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Nagiah Cheetiah, his wife Neela and minor children Saraven Govender, Simithra Govender and Kumar Govender, residing at 7 Simla Road, Merebank, Durban, to assume the surname **Reddy**.

No. 797

13 Maart 1992

## WET OP VREEMDELINGE, 1937

## VANSVERANDERING: GOQO NA MKHONZA

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Ephraim Fanyana Goqo, sy eggenote Ellina en minderjarige kinders Vusumuzi Hendry, Thandekile Elizabeth en Thulani Abraham, woonagtig te Mpumuza-lokasie, Pietermaritzburg, te magtig om die van **Mkhonza** aan te neem.

No. 798

13 Maart 1992

## WET OP VREEMDELINGE, 1937

## VANSVERANDERING: ECKERODE NA GAMIELDIEN

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Firoza Eckerode, woonagtig te Abbotsburgweg 29, Grassy Park, te magtig om die van **Gamieldien** aan te neem.

No. 799

13 Maart 1992

## WET OP VREEMDELINGE, 1937

## VANSVERANDERING: HEUVEL NA ISMAIL

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Mogamat Hoosain en minderjarige kind Ashraf, woonagtig te Rolbalstraat 34, Beacon Valley, Mitchells Plain, te magtig om die van **Ismail** aan te neem.

No. 800

13 Maart 1992

## WET OP VREEMDELINGE, 1937

## VANSVERANDERING: GLAZERSON NA GLASSER

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Yecheskel Glazerson en eggenote Liora, woonagtig te Sesde Laan 142, Highlands-Noord, te magtig om die van **Glasser** aan te neem.

No. 801

13 Maart 1992

## WET OP VREEMDELINGE, 1937

## VANSVERANDERING: NYANDENI NA KHUMALO

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Sipho Frederick Nyandeni, sy eggenote Bongiwé Mavis en minderjarige kinders Nontokoza Innocentia en Zanele Brightnese, woonagtig te Mashinistraat 1175, Bhékuzulu, Ou Lokasie, Vryheid, te magtig om die van **Khumalo** aan te neem.

No. 797

13 March 1992

## ALIENS ACT, 1937

## CHANGE OF SURNAME: GOQO TO MKHONZA

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Ephraim Fanyana Goqo, his wife Ellina and minor children Vusumuzi Hendry, Thandekile Elizabeth and Thulani Abraham, residing at Mpumuza Location, Pietermaritzburg, to assume the surname **Mkhonza**.

No. 798

13 March 1992

## ALIENS ACT, 1937

## CHANGE OF SURNAME: ECKERODE TO GAMIELDIEN

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Firoza Eckerode, residing at 29 Abbotsburg Avenue, Grassy Park, to assume the surname **Gamieldien**.

No. 799

13 March 1992

## ALIENS ACT, 1937

## CHANGE OF SURNAME: HEUVEL TO ISMAIL

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Mogamat Hoosain and minor child Ashraf, residing at 34 Rolbal Street, Beacon Valley, Mitchells Plain, to assume the surname **Ismail**.

No. 800

13 March 1992

## ALIENS ACT, 1937

## CHANGE OF SURNAME: GLAZERSON TO GLASSER

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Yecheskel Glazerson, his wife Liora, residing at 142 Sixth Avenue, Highlands North, to assume the surname of **Glasser**.

No. 801

13 March 1992

## ALIENS ACT, 1937

## CHANGE OF SURNAME: NYANDENI TO KHUMALO

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Sipho Frederick Nyandeni, his wife Bongiwé Mavis and minor children Nontokoza Innocentia and Zanele Brightnese, residing at 1175 Mashinini Street, Bhékuzulu, Old Location, Vryheid, to assume the surname **Khumalo**.

No. 802 13 Maart 1992

## WET OP VREEMDELINGE, 1937

## VANSVERANDERING: MALAN NA KREUGER

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Derek Malan, sy eggenote Meryl Doreen en minderjarige kind Stephen Spencer Kreuger Malan, woonagtig te Duiker Plek 345, River Klub, Sandton, te magtig om die van **Kreuger** aan te neem.

No. 803 13 Maart 1992

## WET OP VREEMDELINGE, 1937

## VANSVERANDERING: MORUFANE NA MOKWENA

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Gundwane Abram Morufane, sy eggenote Meisie Mirriam en minderjarige kinders Pheladi Sophie, Ephraim Bayile Morufane, Dorcas Mumie Morufane en Clara Morufane, woonagtig te Zone 4 6733A, Diepkloof, Soweto, te magtig om die van **Mokwena** aan te neem.

No. 804 13 Maart 1992

## WET OP VREEMDELINGE, 1937

## VANSVERANDERING: MAFANELE NA HLONGWANE

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Bennet Mafanele sy eggenote Virginia Dube en minderjarige kinders Dumisani Raymond Mafanela Letihohonolo Selby Mafanela, Sibongile Mafanela en Angela Mafanele, woonagtig te Ndahezithastraat 10323B, Orlando Wes, te magtig om die van **Hlongwane** aan te neem.

No. 805 13 Maart 1992

## WET OP VREEMDELINGE, 1937

## VANSVERANDERING: KOEKEMOER NA SLABBERT

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Azalia Heinrich Koekemoer, sy eggenote Karen en minderjarige kind Candice Patricia, woonagtig te Oleanderlaan 20, Strelitzia Park, Uitenhage, te magtig om die van **Slabbert** aan te neem.

No. 806 13 Maart 1992

## WET OP VREEMDELINGE, 1937

## VANSVERANDERING: BARNARD NA DONOVAN

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), William Michael Barnard, woonagtig te St Patricksweg 120, Muckle-neuk Heuwel, Pretoria, te magtig om die van **Donovan** aan te neem.

No. 802 13 March 1992

## ALIENS ACT, 1937

## CHANGE OF SURNAME: MALAN TO KREUGER

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Derek Malan, his wife Meryl Doreen and minor child Stephen Spencer Kreuger Malan, residing at 345 Duiker Place, River Club, Sandton, to assume the surname **Kreuger**.

No. 803 13 March 1992

## ALIENS ACT, 1937

## CHANGE OF SURNAME: MORUFANE TO MOKWENA

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Gundwane Abram Morufane, his wife Meisie Mirriam and minor children Pheladi Sophie, Ephraim Bayile Morufane, Dorcas Mumie Morufane and Clara Morufane, residing at 6733A Zone 4, Diepkloof, Soweto, to assume the surname **Mokwena**.

No. 804 13 March 1992

## ALIENS ACT, 1937

## CHANGE OF SURNAME: MAFANELE TO HLONGWANE

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Bennet Mafanele, his wife Virginia Dube and minor children Dumisani Raymond Mafanela, Letihohonolo Selby Mafanela, Sibongile Mafanela and Angela Mafanele, residing at 10323B Ndahezitha Street, Orlando West, to assume the surname **Hlongwane**.

No. 805 13 March 1992

## ALIENS ACT, 1937

## CHANGE OF SURNAME: KOEKEMOER TO SLABBERT

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Azalia Heinrich Koekemoer, his wife Karen and minor child Candice Patricia, residing at 20 Oleander Avenue, Strelitzia Park, Uitenhage, to assume the surname **Slabbert**.

No. 806 13 March 1992

## ALIENS ACT, 1937

## CHANGE OF SURNAME: BARNARD TO DONOVAN

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise William Michael Barnard, residing at 120 St Patrick's Road, Muckleneuk Hill, Pretoria, to assume the surname **Donovan**.

## DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE

No. 756 13 Maart 1992

### ERKENNING VERLEEN AS KONSUL (INLIGTING)

Hiermee word bekendgemaak dat aan mnr. Mlulami Goodenough Kabingsesi met ingang van 15 Januarie 1992 erkenning verleen is as Konsul (Inligting) van die Republiek Transkei in Johannesburg, met die provinsie Transvaal as sy regsgebied.

Mnr. Kabingsesi is die opvolger van mnr. N. S. Bacela.

(72/226/3)

No. 757 13 Maart 1992

### ERKENNING VERLEEN AS KONSUL

Hierby word bekendgemaak dat aan mnr. B. M. Tiba met ingang van 27 Januarie 1992 erkenning verleen is as Konsul van die Republiek Transkei in Durban, met die provinsie Natal as sy regsgebied.

Mnr. Tiba is die opvolger van mnr. M. A. Piliso.

(72/226/4)

## DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 744 13 Maart 1992

### WET OP DIE SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK, 1989

#### BEPALING VAN STATUTÊRE GOUDPRYS

Hierby word bekend gemaak dat die Minister van Finansies kragtens artikel 25 (1) van die Wet op die Suid-Afrikaanse Reserwebank, 1989 (Wet 90 van 1989), alle goud van die Suid-Afrikaanse Reserwebank met ingang van 31 Januarie 1992 teen R898,15 per ons suiwer goud gewaardeer het.

No. 793 13 Maart 1992

Die Departement van Finansies maak hiermee bekend dat oordragdokumente vir registrasie ten opsigte van die ondergemelde Republiek van Suid-Afrika Internal Geregistreerde Effekte **nie later nie as 31 Maart 1992** by die Departement se kantoor te Abattoirhuis 301, Hamiltonstraat 50, Arcadia, Pretoria, ingelewer moet wees ten einde vir die rentebetaling op 1 Mei 1992 te kwalifiseer.

Die registrasie van oordragdokumente aldus ingehandig sal op 10 April 1992 gefinaliseer word waarna die registers tot die dag van rentebetaling gesluit sal wees.

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 13 Persent, 2002 (R113).

## DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS

No. 756 13 March 1992

### RECOGNITION GRANTED AS CONSUL (INFORMATION)

It is hereby notified that Mr Mlulami Goodenough Kabingsesi has, with effect from 15 January 1992, been granted recognition as Consul (Information) of the Republic of Transkei in Johannesburg, with the Province of the Transvaal as his area of jurisdiction.

Mr Kabingsesi is the successor to Mr N. S. Bacela.

(72/226/3)

No. 757 13 March 1992

### RECOGNITION GRANTED AS CONSUL

It is hereby notified that Mr B. M. Tiba has, with effect from 27 January 1992, been granted recognition as Consul of the Republic of Transkei in Durban, with the Province of Natal as his area of jurisdiction.

Mr Tiba is the successor to Mr M. A. Piliso.

(72/226/4)

## DEPARTMENT OF FINANCE

No. 744 13 March 1992

### SOUTH AFRICAN RESERVE BANK ACT, 1989

#### DETERMINATION OF STATUTORY PRICE OF GOLD

It is hereby notified that in terms of section 25 (1) of the South African Reserve Bank Act, 1989 (Act 90 of 1989), the Minister of Finance has valued, as from 31 January 1992, all gold of the South African Reserve Bank at R898,15 per fine ounce of gold.

No. 793 13 March 1992

The Department of Finance announces hereby that transfer documents for registration in respect of the undermentioned Republic of South Africa Internal Registered Stocks must be lodged with the Office of this Department at 301 Abattoir House, 50 Hamilton Street, Arcadia, Pretoria, **not later than 31 March 1992** to qualify for the interest payment on 1 May 1992.

The registration of transfer documents thus handed in will be finalised on 10 April 1992 whereafter the registers will be closed until the date of the interest payment.

Internal Registered Stock, 13 Per Cent, 2002 (R113).

**DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE  
REGERING EN NASIONALE  
BEHUISING**

No. 745

13 Maart 1992

**ONDERSOEK NA DIE VOORGESTELDE VERAN-  
DERING VAN DIE REGSGEBIED VAN DIE STADS-  
RAAD VAN BRONKHORSTSPRUIT DEUR DIE  
INLYWING VAN SEKERE GEDEELTES GROND**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 7G (1) van die Wet op die Bevordering van Plaaslike Owerheidsaangeleenthede, 1983 (Wet 91 van 1983), soos gewysig, dat die Administrateur van Transvaal ingevolge artikel 7F (1) (a) van die gemelde Wet, die Afbakeningsraad vir Plaaslike Owerheidsgebiede versoek het om ondersoek in te stel na en hom van advies te dien oor die wenslikheid of andersins van die voorgestelde verandering van die regsgebied van die Stadsraad van Bronkhorstspuit deur die inlywing van sekere gedeeltes grond. Die gedeeltes grond soos voorgestel vir inlywing by die gemelde regsgebied word hieronder beskryf.

Die versoek, asook kaarte waarop die betrokke gebiede aangedui word, lê ter insae by die kantoor van die Sekretaris van die Afbakeningsraad vir Plaaslike Owerheidsgebiede, Meintjiesgebou 111, Meintjiesstraat 92, Sunnyside, Pretoria, en by die volgende kantore:

Die Stadsklerk  
Stadsraad van Bronkhorstspuit  
Stadsraadskantore  
Generaal Louis Bothastraat  
Bronkhorstspuit.  
Die Voorsitter  
Dorpsontwikkelaars Bronkhorstbaai-dorp  
Tweespruit  
Bronkhorstspuit.  
Direkteur-generaal  
Tak Gemeenskapsontwikkeling  
TPA-gebou, Kamer 213  
Pretoriusstraat  
Pretoria.

Skriftelike besware teen of verhoë in verband met die voorgestelde inlywing van die betrokke gedeeltes grond, kan voor of op **4 April 1992** by die Sekretaris van die Afbakeningsraad vir Plaaslike Owerheidsgebiede, Privaatsak X644, Pretoria, 0001, ingedien word.

Die Afbakeningsraad sal op die ondergemelde datum, plek en tyd vergader om enige verdere getuënis en verhoë aan te hoor van diegene wat besware en verhoë na aanleiding van hierdie kennisgewing indien:

*Datum:*

14 April 1992.

*Plek:*

Ontspanningsaal, Bronkhorstbaai, Vakansie-oord, Bronkhorstspuitdam.

*Tyd:*

10:00.

**DEPARTMENT OF LOCAL  
GOVERNMENT AND  
NATIONAL HOUSING**

No. 745

13 March 1992

**ENQUIRY INTO THE PROPOSED ALTERATION OF  
THE AREA OF JURISDICTION OF THE CITY COUN-  
CIL OF BRONKHORSTSPRUIT BY THE INCORPO-  
RATION OF CERTAIN PORTIONS OF LAND**

Notice is hereby given in terms of section 7G (1) of the Promotion of Local Government Affairs Act, 1983 (Act 91 of 1983), as amended, that the Administrator of Transvaal has, in terms of section 7F (1) (a) of the said Act, requested the Demarcation Board for Local Government Areas to hold an enquiry into and to advise him on the desirability or otherwise of the proposed alteration of the area of jurisdiction of the City Council of Bronkhorstspuit by the incorporation of certain portions of land. The portions of land proposed to be incorporated into the said area of jurisdiction, are described below.

The said request, as well as maps indicating the areas concerned, are open to inspection at the office of the Secretary of the Demarcation Board for Local Government Areas, 111 Meintjies Building, 92 Meintjies Street, Sunnyside, Pretoria, and at the following offices:

The Town Clerk  
Bronkhorstspuit Town Council  
Town Council Offices  
Generaal Louis Botha Street  
Bronkhorstspuit.  
The Chairman  
Township Developers Bronkhorstbaai  
Tweespruit  
Bronkhorstspuit.  
Director-General  
Community Development Branch  
TPA Building, Room 213  
Pretorius Street  
Pretoria.

Written objections against or representations with regard to the proposed incorporation of the relevant pieces of land may be lodged with the Secretary of the Demarcation Board for Local Government Areas, Private Bag X644, Pretoria, 0001, on or before **4 April 1992**.

The Demarcation Board will meet at the undermentioned date, place and time to hear further evidence and representations from those persons who wish to lodge objections and representations in pursuance of this notice:

*Date:*

14 April 1992.

*Place:*

Recreation Hall, Bronkhorstbaai Holiday Resort, Bronkhorstspuit Dam.

*Time:*

10:00.

**Beskrywing van voorgestelde grondgedeeltes wat by die regsgebied van die Stadsraad van Bronkhorstspuit beoog ingelyf te word**

Begin by baken geletter A op Kaart A1390/1909 van die Restant van Gedeelte 3, groot 386,8490 hektaar, van die plaas Oude Zwaans Kraal 542 JR; daarvandaan algemeen ooswaarts en algemeen suidwaarts met die grense van die volgende eiendom langs sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Die genoemde Restant van Gedeelte 3 (Kaart A1390/1909) van die plaas Oude Zwaans Kraal 542 JR, Gedeelte 32 (Kaart A11372/1984) en Gedeelte 31 (Kaart A7806/1984) beide van die plaas Tweefontein 541 JR, die dorp Bronkhorstbaai-dorpsgebied (Algemene Plan A2953/1971), Restant van Gedeelte 19 (Kaart A1173/1966), groot 179,7392 hektaar, van die genoemde plaas Tweefontein 541 JR, die volgende gedeeltes van die plaas Groenfontein 526 JR: Gedeelte 5 (Kaart A2543/1950), Gedeelte 61 (Kaart A601/1988), Gedeelte 60 (Kaart A600/1988), Gedeelte 12 (Kaart A6999/1968), Gedeelte 13 (Kaart A7000/1968), Gedeelte 14 (Kaart A7001/1968), Gedeelte 15 (Kaart A7002/1968), Gedeelte 16 (Kaart A7003/1968) en Gedeelte 17 (Kaart A7004/1968), die volgende gedeeltes van die genoemde plaas Tweefontein 541 JR: Restant van Gedeelte 12 (Kaart A7729/1945), groot 295,1537 hektaar, Gedeelte 15 (Kaart A8054/1949) en Gedeelte 5 (Kaart A762/1908), Gedeelte 4 (Kaart A4195/1959) van die plaas Mullershoop 544 JR, Gedeelte 24 (Kaart A3600/1941) van die plaas Rooipoort 555 JR, Genoemde Gedeelte 4 van die plaas Mullershoop 544 JR en Gedeelte 23 (Kaart A3599/1941) van die genoemde plaas Rooipoort 555 JR, tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde eiendom; daarvandaan algemeen weswaarts en noordwaarts met die grense van die volgende eiendom langs sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Gedeelte 23 (Kaart A3599/1941) van die plaas Rooipoort 555 JR, genoemde Gedeelte 4 (Kaart A4195/1959) en die Restant van die plaas Mullershoop 544 JR, Groot 866,9987 hektaar, (Kaart A2189/1959), die plaas Oudou Boerdery 626 JR en die genoemde Restant van Gedeelte 3 van die plaas Oude Zwaans Kraal 542 JR, tot by die baken geletter A op Kaart A1390/1909 van die laasgenoemde eiendom, die beginpunt.

**G. M. VAN GINKEL,**

Sekretaris: Afbakeningsraad.

(Verwysing: 12/2/9/4/13)

**DEPARTEMENT VAN STAATS-  
BESTEDING**

No. 753

13 Maart 1992

Staat van Inkomste ingevorder gedurende die tydperk 1 April 1991 tot 31 Januarie 1992.

Tesourie, Pretoria.

**Description of the proposed portions of land intended to be incorporated into the area of jurisdiction of the City Council of Bronkhorstspuit.**

Beginning at beacon lettered A on Diagram A1390/1909 of the Remainder of Portion 3, in extent 386,8490 hectares, of the farm Oude Zwaans Kraal 542 JR; thence generally eastwards and generally southwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Remainder of Portion 3 (Diagram A1390/1909) of the farm Oude Zwaans Kraal 542 JR, Portion 32 (Diagram A11372/1984) and Portion 31 (Diagram A7806/1984) both of the farm Tweefontein 541 JR, the Town Bronkhorstbaai Township (General Plan A2953/1971), Remainder of Portion 19 (Diagram A1173/1966), in extent 179,7392 hectares, of the said farm Tweefontein 541 JR, the following portions of the farm Groenfontein 526 JR: Portion 5 (Diagram A2543/1950), Portion 61 (Diagram A601/1988), Portion 60 (Diagram A600/1988), Portion 12 (Diagram A6999/1968), Portion 13 (Diagram A7000/1968), Portion 14 (Diagram A7001/1968), Portion 15 (Diagram A7002/1968), Portion 16 (Diagram A7003/1968) and Portion 17 (Diagram A7004/1968), the following portions of the said farm Tweefontein 541 JR: Remainder of Portion 12 (Diagram A7729/1945), in extent 295,1537 hectares, Portion 15 (Diagram A8054/1949) and Portion 5 (Diagram A762/1908), Portion 4 (Diagram A4195/1959) of the farm Mullershoop 544 JR, Portion 24 (Diagram A3600/1941) of the farm Rooipoort 555 JR, the said Portion 4 of the farm Mullershoop 544 JR and Portion 23 (Diagram A3599/1941) of the said farm Rooipoort 555 JR, to the south-eastern beacon of the last-mentioned property; thence generally westwards and northwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Portion 23 (Diagram A3599/1941) of the farm Rooipoort 555 JR, the said Portion 4 (Diagram A4195/1959) and the Remainder of the farm Mullershoop 544 JR, in extent 866,9987 hectares, (Diagram A2189/1959), the farm Oudou Boerdery 626 JR and the said Remainder of Portion 3 of the farm Oude Zwaans Kraal 542 JR, to the beacon lettered A on the Diagram A1390/1909 of the last-mentioned property, the point of beginning.

**G. M. VAN GINKEL,**

Secretary: Demarcation Board.

(Reference: 12/2/9/4/13)

**DEPARTMENT OF STATE  
EXPENDITURE**

No. 753

13 March 1992

Statement of Revenue collected during the period 1 April 1991 to 31 January 1992.

Treasury, Pretoria.

Inkomstehoof	Head of Revenue	Begroting Estimate 1991-92	Maand Januarie Month of January		Totaal 1 April tot 31 Januarie Total 1 April to 31 January	
			1992	1991	1992	1991
		R	R	R	R	R
<b>Staatsinkomsterekening</b>	<b>State Revenue Account</b>					
Binnelandse Inkomste:	Inland Revenue:					
Belasting op inkomste .....	Tax on income .....	44 817 200 000	4 291 099 731	4 027 271 718	35 157 524 631	30 954 851 718
Leningsheffing, 1989-94 .....	Loan Levy, 1989-94 .....	—	—	2 158 135	2 032 358	2 422 935
Verkoopbelasting .....	Sales tax .....	19 444 000 000	48 846 000	2 178 679 099	10 552 912 482	15 183 310 013
Belasting op toegevoegde waarde .....	Value added tax .....	—	1 983 964 793	—	5 167 848 128	—

Inkomstehoof	Head of Revenue	Begroting Estimate 1991-92	Maand Januarie Month of January		Totaal 1 April tot 31 Januarie Total 1 April to 31 January	
			1992	1991	1992	1991
		R	R	R	R	R
Ander belastinge:	Other taxes:					
Belasting op buitelandse aandeelhouders	Non-resident shareholders' tax	430 000 000	38 285 369	33 347 933	295 336 225	375 776 635
Rentebelasting op buitelanders	Non-residents' tax on interest	—	—	(1 096 857)	37 826	714 239
Omruigteerde winste	Undistributed profits	—	501	1 594 802	365 617	2 252 115
Geskenkbelasting	Donations tax	6 000 000	979 101	721 421	4 764 872	5 566 790
Boedelbelasting	Estate duty	75 000 000	7 890 718	5 542 838	69 857 426	73 303 077
Handelseffekte	Trade securities	175 000 000	10 633 521	12 457 400	169 474 083	203 304 880
Seëregte en gelde	Stamp duties and fees	655 000 000	51 066 452	57 324 777	597 485 722	536 464 151
Hereregte	Transfer duties	875 000 000	92 960 956	59 651 007	749 588 827	631 552 191
Diverse	Miscellaneous	—	—	—	—	—
Mynverhuurings- en eiendomsregte	Mining leases and ownership	320 000 000	(3 928 655)	20 239	219 209 634	283 655 243
Rente en dividende	Interest and dividends	55 000 000	2 819 884	3 371 141	53 236 897	52 959 420
Heffings	Levies	9 000 000	786 415	708 861	13 751 791	13 175 615
Terugvorderings van lenings en voorskotte	Recoveries of loans and advances	56 000 000	1 878 527	1 955 528	31 671 446	63 349 183
Departementele bedrywighede	Departmental activities	994 000 000	198 908 922	54 679 832	986 224 920	1 033 303 339
	R	67 711 200 000	6 726 192 235	6 438 387 874	54 071 322 885	49 415 961 544
Min: Betalings aan selfregerende nasionale state	Less: Payments to self-governing national states	1 075 200 000	148 436 917	76 309 257	1 068 494 917	757 404 257
Totaal: Binnelandse inkomste	Total: Inland revenue	R 66 636 000 000	6 577 755 318	6 362 078 617	53 002 827 968	48 658 557 287
Doean- en aksynsregte:	Customs and excise duties:					
Doeanereg	Customs duty	2 635 000 000	191 174 760	164 218 361	2 311 368 812	2 099 553 500
Aksynsreg	Excise duty	3 555 000 000	233 475 985	334 542 135	2 621 238 995	2 517 409 353
Bobelasting	Surcharge	1 409 000 000	101 613 710	146 271 441	1 216 401 388	1 752 286 865
Diverse	Miscellaneous	233 000 000	161 623 018	26 825 170	500 184 731	174 730 658
Brandstof heffing	Fuel levy	4 520 000 000	480 600 994	309 460 560	4 254 896 498	3 290 792 577
Gewone heffing	Ordinary levy	111 000 000	5 056 976	22 647 539	50 956 923	96 919 145
	R	12 463 000 000	1 173 545 443	1 003 965 206	10 955 047 347	9 931 692 098
Min:	Less:					
Bedrag tot krediet van Sentrale Inkomstefonds	Amount to the credit of Central Revenue Fund	—	—	—	—	223 500 000
Betalings ingevolge Doean-unie-ooreenkomste	Payments in terms of Customs Union Agreements	4 233 000 000	873 728 750	764 967 062	4 499 022 000	2 951 791 812
Totaal: Doean- en aksynsregte	Total: Customs and excise duties	R 8 230 000 000	299 816 693	238 998 144	6 456 025 347	6 756 400 286
	R	74 866 000 000	6 877 572 011	6 601 076 761	59 458 853 315	55 414 957 573
Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrustfonds	South African Development Trust Fund	50 000 000	-15 023 182	198 268	57 495 883	57 317 666
Fonds vir Sorghumbiemaavorsingsfonds	Sorghum Beer Research Fund	1 200 000	—	—	—	—
Toewysings uit brandstofheffing:	Allocations from fuel levy:					
Oliebeseoedingsfonds	Oil Pollution Fund	6 000 000	—	—	—	—
Suidwes-Afrika	South West Africa	10 000 000	—	—	—	—
TBVC-lande	TBVC Countries	140 000 000	—	—	—	—
	R	207 200 000	15 023 182	198 268	57 495 883	57 317 666
	R	75 073 200 000	6 892 595 193	6 601 275 029	59 516 349 198	55 472 275 239
<b>Inkomsterekening: Volksraad</b>	<b>Revenue Account: House of Assembly</b>					
Binnelandse inkomste	Inland revenue	—	1 634 619	348 247	154 200 180	145 196 904
<b>Inkomsterekening: Raad van Verteenwoordigers</b>	<b>Revenue Account: House of Representatives</b>					
Binnelandse inkomste	Inland revenue	—	1 798 845	1 859 228	27 401 995	28 933 585
<b>Inkomsterekening: Raad van Afgevaardigdes</b>	<b>Revenue Account: House of Delegates</b>					
Binnelandse inkomste	Inland revenue	—	62	494 056	6 206 725	5 381 963
	R	—	3 433 526	2 701 531	187 808 900	179 512 452
Groototaal	Grandtotal	R —	6 896 028 719	6 603 976 560	59 704 158 098	55 651 787 691
Rekonsiliasie met opgaaf gepubliseer by Goewermentskennisgewing 490 in Staatskoerant van 14 Februarie 1992:	Reconciliation with statement published by Government Notice 490 in Government Gazette of 14 February 1992:					
In Transit, 31 Maart 1991	In Transit, 31 March 1991	—	—	—	198 934 099	—
In Transit/Te veel oorgedra, 31 Desember 1991	in Transit/Overremitted, 31 December 1991	—	(407 309 863)	—	—	—
Invorderings soos hierbo	Collections as above	—	6 896 028 719	—	59 704 158 098	—
	R	—	6 488 718 856	—	59 903 092 197	—
In Transit/Te veel oorgedra, 31 Januarie 1992	In Transit/Overremitted, 31 January 1992	—	452 904 435	—	452 904 435	—
In Transit Inkomsterekening: Administrasies	In Transit Revenue Account: Administrations	—	(6 073 231)	—	(184 375 374)	—
In Skatkisrekening ontvang	Received into Exchequer Account	R —	6 935 550 060	—	60 171 621 258	—

No. 754

13 Maart 1992

## STREEKTENDERRAAD

Die Minister van Staatsbesteding het kragtens artikel 3 van die Wet op die Staatstenderraad, 1968 (Wet 86 van 1968), mnr. H. J. Carstensen met ingang van 1 Maart 1992 as lid van die Streektenderraad: Kaapstad aangestel om die Provinsiale Administrasie van die Kaap die Goeie Hoop te verteenwoordig.

No. 755

13 Maart 1992

## STREEKTENDERRAAD

Die Minister van Staatsbesteding het kragtens artikel 3 van die Wet op die Staatstenderraad, 1968 (Wet 86 van 1968), mnr. W. E. J. Burgess met ingang van 1 Februarie 1992 as lid van die Streektenderraad: Kaapstad aangestel om die Administrasie: Volksraad te verteenwoordig.

No. 816

13 Maart 1992

Staat van Ontvangste in en Oordragte uit die Skatkisrekening vir die tydperk 1 April 1991 tot 29 Februarie 1992.

Tesourie, Pretoria.

No. 754

13 March 1992

## REGIONAL TENDER BOARD

In terms of section 3 of the State Tender Board Act, 1968 (Act 86 of 1968), the Minister of State Expenditure has appointed Mr H. J. Carstensen as member of the Regional Tender Board: Cape Town with effect from 1 March 1992 to represent the Provincial Administration of the Cape of Good Hope.

No. 755

13 March 1992

## REGIONAL TENDER BOARD

In terms of section 3 of the State Tender Board Act, 1968 (Act 86 of 1968), the Minister of State Expenditure has appointed Mr W. E. J. Burgess as member of the Regional Tender Board: Cape Town with effect from 1 February 1992 to represent the Administration: House of Assembly.

No. 816

13 March 1992

Statement of Receipts into and Transfers from the Exchequer Account for the period 1 April 1991 to 29 February 1992.

Treasury, Pretoria.

## ONTVANGSTE—RECEIPTS

Inkomstehoof	Head of Revenue	Maand Februarie Month of February		Totaal 1 April tot 29 Februarie Total 1 April to 29 February	
		1992	1991	1992	1991
Skatkissaldo, 31 Maart 1991.....	Exchequer Balance, 31 March 1991.....	R	R	R	R
Skatkissaldo, 28 Februarie 1992.....	Exchequer Balance, 28 February 1992.....	—	—	2 707 707 237	—
		9 230 927 037	—	—	—
<b>Staatsinkomsterekening</b>	<b>State Revenue Account</b>				
Binnelandse Inkomste.....	Inland Revenue.....	3 989 333 066	3 782 068 710	57 280 697 176	52 589 172 869
Doeanne en Aksyns.....	Customs and Excise.....	1 191 206 950	991 369 520	7 601 953 437	7 829 005 240
		R			
		5 180 540 016	4 773 438 230	64 882 650 613	60 418 178 109
Suid-Afrikaanse Ontwikkelingsstrustfonds.....	South African Development Trust Fund.....	15 023 182	198 269	62 501 485	72 572 183
		R			
		15 023 182	198 269	62 501 485	72 572 183
		R			
		5 195 563 198	4 773 636 499	64 945 152 098	60 490 750 292
<b>Ander Ontvangste</b>	<b>Other Receipts</b>				
Skatkisbiljette.....	Treasury Bills.....	9 889 084 219	—	68 545 554 169	—
Leningshreffing 1989-94.....	Loan levy 1989-94.....	—	—	2 032 358	—
Obligasies:	Bonds:				
Onbepaalde Termyn Skatkis-obligasies.....	Indefinite Period Exchequer Bonds.....	82 000	—	1 031 100	—
Onbepaalde Termyn Nasionale Verdedigingobligasies	Indefinite Period National Defence Bonds.....	1 224 500	—	4 449 400	—
Binnelandse Geregistreerde Effekte:	Internal Registered Stock:				
12%, 2004/5/6.....	12%, 2004/5/6.....	(16 000 000)	—	4 267 277 004	—
		—	—	(1 344 356 000)	—
12,5%, 1995/96.....	12,5%, 1995/96.....	16 000 000	—	4 705 984 142	—
		—	—	(495 531 000)	—
13%, 2009/10/11.....	13%, 2009/10/11.....	—	—	5 517 500 000	—
		—	—	(1 104 249 000)	—
6,5%, 1992.....	6,5%, 1992.....	—	—	360 000 000	—
		—	—	(39 872 000)	—
10%, 1991.....	10%, 1991.....	—	—	66 200 000	—
		—	—	(2 226 000)	—
11,5%, 1999/2000.....	11,5%, 1999/2000.....	—	—	1 399 000 000	—
		—	—	(282 463 000)	—
14,5%, 1993.....	14,5%, 1993.....	500 000 000	—	675 802 942	—
		(11 855 000)	—	(14 552 000)	—
12%, 1994.....	12%, 1994.....	510 000 000	—	2 928 000 000	—
		(39 053 000)	—	(262 142 000)	—
13,5%, 2015.....	13,5%, 2015.....	750 000 000	—	2 796 570 000	—
		(150 040 000)	—	(583 869 000)	—
10,5%, 1992.....	10,5%, 1992.....	—	—	500 000 000	—
		—	—	(21 104 000)	—
14%, 1994.....	14%, 1994.....	—	—	500 000 000	—
		—	—	(21 104 000)	—

Inkomste hoof	Head of Revenue	Maand Februarie Month of February		Totaal 1 April tot 29 Februarie Total 1 April to 29 February	
		1992	1991	1992	1991
		R	R	R	R
14%, 1995.....	14%, 1995.....	—	—	300 000 000	—
14%, 1997.....	14%, 1997.....	500 000 000	—	(18 539 000)	—
13%, 1996.....	13%, 1996.....	(47 273 000)	—	800 000 000	—
		260 000 000	—	(74 771 000)	—
		(26 527 000)	—	260 000 000	—
				(26 527 000)	—
<b>Buitelandse Lenings en Kreditte:</b>	<b>Foreign Loans and Credits:</b>				
1991-1994.....	1991-1994.....	—	—	139 250 000	—
1991-1996.....	1991-1996.....	—	—	682 528 223	—
1997.....	1997.....	896 300 000	—	896 300 000	—
<b>Vasgestelde Statutêre Toewysings, 1990-91</b>	<b>Fixed Statutory Allocations, 1990-91</b>				
Terugstortings, 1985-86.....	Surrenders, 1985-86.....	—	—	19 373 779	—
Terugstortings, 1989-1990.....	Surrenders, 1989-1990.....	—	—	28 049	—
Terugstortings, 1990-1991.....	Surrenders, 1990-1991.....	—	—	155 527	—
				785 060 627	—
*Min Diskonto R.S.A. Effekte.....	*Less Discount R.S.A. Stocks.....	R 13 306 690 719	—	96 152 097 320	—
		274 748 000	—	4 291 305 000	—
		R 13 031 942 719	—	91 860 792 320	—
		R 18 227 505 917	—	156 805 944 418	—
<b>Inkomsterekning: Volksraad</b>	<b>Revenue Account: House of Assembly</b>				
Binnelandse inkomste.....	Inland revenue.....	1 634 620	348 247	154 200 180	145 196 904
Oorpasing vanaf Staatsinkomsterekening.....	Transfer from State Revenue Account.....	772 678 600	569 383 000	8 733 598 400	7 388 237 000
Terugstortings, 1989-90.....	Surrenders, 1989-90.....	—	—	209 528 809	—
		R 774 313 220	569 731 247	9 097 327 389	7 533 433 904
<b>Inkomsterekening: Raad van Verteenwoordigers</b>	<b>Revenue Account: House of Representatives</b>				
Binnelandse inkomste.....	Inland revenue.....	1 798 845	1 859 228	27 401 995	28 933 585
Oorpasing vanaf Staatsinkomsterekening.....	Transfer from State Revenue Account.....	430 000 000	231 000 000	3 632 000 000	3 082 694 000
Terugstortings, 1986-87.....	Surrenders, 1986-87.....	—	—	9 132 250	—
Terugstortings, 1989/90.....	Surrenders, 1989/90.....	—	—	24 013	392 859
		R 431 798 845	232 859 228	3 668 558 258	3 112 020 444
<b>Inkomsterekening: Raad van Afgevaardigdes</b>	<b>Revenue Account: House of Delegates</b>				
Binnelandse inkomste.....	Inland revenue.....	62	494 056	6 206 725	5 381 963
Oorpasing vanaf Staatsinkomsterekening.....	Transfer from State Revenue Account.....	105 258 000	40 000 000	1 435 258 000	1 161 000 000
Terugstortings, 1989-90.....	Surrenders, 1989-90.....	—	—	8 474 981	3 200 612
Terugstortings, 1988-89.....	Surrenders, 1988-89.....	—	—	—	7 738 386
		R 105 258 062	40 494 056	1 449 939 706	1 177 320 962
<b>Rekening vir Provinsiale Dienste: Kaap</b>	<b>Account for Provincial Services: Cape</b>				
Provinsiale inkomste.....	Provincial revenue.....	—	31 234 423	347 940 996	282 427 533
Oorpasing vanaf Staatsinkomsterekening.....	Transfer from State Revenue Account.....	191 183 000	107 231 000	3 105 183 000	2 749 231 714
Terugstortings, 1989-90.....	Surrenders, 1989-90.....	—	—	36 062 591	—
		R 191 183 000	138 465 423	3 489 186 587	3 031 659 247
<b>Rekening vir Provinsiale Dienste: Natal</b>	<b>Account for Provincial Services: Natal</b>				
Provinsiale inkomste.....	Provincial revenue.....	—	72 788 580	229 975 595	259 025 887
Oorpasing vanaf Staatsinkomsterekening.....	Transfer from State Revenue Account.....	140 431 000	150 784 000	1 484 819 000	1 370 784 000
		R 140 431 000	223 572 580	1 714 794 595	1 629 809 887
<b>Rekening vir Provinsiale Dienste: Oranje-Vrystaat</b>	<b>Account for Provincial Services: Orange Free State</b>				
Provinsiale inkomste.....	Provincial revenue.....	—	8 041 850	63 398 278	53 266 120
Oorpasing vanaf Staatsinkomsterekening.....	Transfer from State Revenue Account.....	122 249 000	80 000 000	1 125 594 000	935 000 000
Terugstortings, 1990-91.....	Surrenders, 1990-91.....	—	—	39 925 270	—
		R 122 249 000	88 041 850	1 228 917 548	988 266 120
<b>Rekening vir Provinsiale Dienste: Transvaal</b>	<b>Account for Provincial Services: Transvaal</b>				
Provinsiale inkomste.....	Provincial revenue.....	—	93 229 044	428 044 534	512 716 769
Oorpasing vanaf Staatsinkomsterekening.....	Transfer from State Revenue Account.....	373 412 000	266 058 000	3 976 711 000	3 283 866 000
Terugstortings, 1989-90.....	Surrenders, 1989-90.....	—	136 738 299	188 003	144 809 710
Terugstortings, 1990-91.....	Surrenders, 1990-91.....	—	—	1 948 725	—
		R 373 412 000	496 025 343	4 406 892 262	3 941 392 479
		R 20 366 151 044	—	181 861 560 763	—
Totaal (insluitende Aanvangsaldo).....	Total (including Opening Balance).....	R 29 597 078 081	—	184 569 268 000	—

## UITBETALINGS—ISSUES

Dienste	Services	Begroting Estimates 1991-92	Maand Februarie Month of February		Totaal 1 April tot 29 Februarie Total 1 April to 29 February	
			1992	1991	1992	1991
		R	R	R	R	R
<b>Staatsinkomsterekening</b>	<b>State Revenue Account</b>					
<b>Begrotingsposte</b>	<b>Votes</b>					
1. Staatspresident.....	State President.....	17 419 000	1 750 000	1 325 000	17 263 000	14 770 000
Statutêre Bedrag.....	Statutory Amount.....	205 000	17 000	17 000	196 000	187 000
2. Parlement.....	Parliament.....	45 046 000	446 000	3 255 000	45 046 000	38 643 000
Statutêre Bedrag.....	Statutory Amount.....	26 200 000	2 440 000	2 183 000	25 812 000	24 095 000
3. Buro vir Inligting.....	Bureau for Information.....	41 595 000	4 500 000	3 500 000	40 194 000	35 000 000
4. Buitelandse Sake.....	Foreign Affairs.....	5 023 131 000	280 000 000	307 000 000	4 708 000 000	3 593 674 800
Statutêre Bedrag.....	Statutory Amount.....	2 572 000	215 000	166 000	2 365 000	1 826 000
5. Staatskundige Ontwikkelingsdiens.....	Constitutional Development Service.....	14 257 000	1 513 893	1 121 667	21 573 107	12 338 334
6. Weermag.....	Defence.....	9 187 096 000	950 000 000	950 000 000	8 108 000 000	7 713 000 000
7. Minerale- en Energiesake.....	Mineral and Energy Affairs.....	896 092 000	20 100 000	41 239 640	874 719 000	1 012 041 000
8. Kantoor vir Privatisering.....	Office for Privatisation.....	4 064 000	599 000	500 000	4 067 000	4 063 000
9. Justisie.....	Justice.....	527 108 000	50 108 000	24 373 000	527 108 000	430 873 000
Statutêre Bedrag.....	Statutory Amount.....	37 500 000	3 100 000	2 000 000	37 500 000	38 600 000
10. Korrektiewe Dienste.....	Correctional Services.....	1 275 032 000	116 000 000	—	1 219 500 000	878 166 000
11. Administrasie: Volksraad.....	Administration: House of Assembly.....	8 430 906 000	337 879 600	569 383 000	8 298 799 400	7 388 237 000
12. Finansies.....	Finance.....	1 537 164 000	250 060 000	132 739 268	1 455 689 000	1 180 973 268
Statutêre Bedrag.....	Statutory Amount.....	15 846 538 000	4 038 028 447	2 958 308 972	17 709 627 299	14 116 812 623
		(2 741 000 000)	(274 748 000)	(117 551 000)	(4 291 305 000)	(2 867 250 000)
13. Oudit.....	Audit.....	500 000	—	—	425 000	—
14. Streekontwikkeling.....	Regional Development.....	968 055 000	120 000 000	—	631 830 000	—
15. Mannekrag.....	Manpower.....	300 543 000	7 300 000	20 000 000	295 598 000	289 000 000
16. Administrasies: Raad van Verteenwoordigers.....	Administration: House of Representatives.....	3 750 788 000	430 000 000	231 000 000	3 632 000 000	3 082 694 000
17. Administrasie: Raad van Afgevaardigdes.....	Administration: House of Delegates.....	1 378 957 000	30 000 000	40 000 000	1 360 000 000	1 161 000 000
18. Polisie.....	Police.....	4 631 833 000	330 000 000	—	4 594 000 000	3 022 620 000
19. Waterwese en Bosbou.....	Water Affairs and Forestry.....	374 874 000	27 000 000	33 000 000	334 000 000	315 000 000
20. Handel en Nywerheid.....	Trade and Industry.....	1 914 885 000	84 000 000	212 000 000	1 682 000 000	1 797 000 000
21. Onderwys en Opleiding.....	Education and Training.....	3 295 681 000	300 000 000	10 000 000	3 159 000 000	2 536 023 000
22. Binnelandse Sake.....	Home Affairs.....	281 435 000	44 000 000	30 000 000	279 000 000	186 000 000
23. Vervoer.....	Transport.....	1 496 275 000	90 000 000	121 000 000	1 412 000 000	1 393 000 000
24. Openbare Werke en Grondsake.....	Public Works and Land Affairs.....	1 842 061 000	132 000 000	152 000 000	1 763 000 000	1 800 000 000
25. Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling.....	National Health and Population Development.....	632 713 000	75 000 000	55 000 000	627 057 000	531 000 000
Statutêre Bedrag.....	Statutory Amount.....	—	—	—	—	225 000
26. Beplanning, Provinsiale Sake en Nasionale Behuising.....	Planning, Provincial Affairs and National Housing.....	746 205 000	51 000 000	32 623 000	539 000 000	392 791 000
Statutêre Bedrag.....	Statutory Amount.....	9 612 161 000	474 289 000	407 029 000	9 221 307 000	8 084 127 000
27. Landbou.....	Agriculture.....	253 770 000	18 000 000	18 000 000	259 000 000	284 014 000
28. Ontwikkelingshulp.....	Development Aid.....	6 335 366 000	147 639 000	443 864 000	6 335 366 000	4 791 992 000
Statutêre Bedrag.....	Statutory Amount.....	855 534 000	54 628 000	50 152 000	600 908 000	551 672 000
29. Kommissie vir Administrasie.....	Commission for Administration.....	160 578 000	32 724 000	25 000 000	159 378 000	340 335 000
30. Verbetering van Diensvoorwaardes.....	Improvement of Conditions of Service.....	2 875 134 000	585 404 000	1 069 405 368	982 612 000	1 358 198 076
Statutêre Bedrag.....	Statutory Amount.....	464 898 000	352 986 000	197 044 000	451 612 000	197 044 000
31. Sentrale Ekonomiese Adviesdiens.....	Central Economic Advisory Council.....	4 640 000	200 000	—	3 245 000	—
32. Nasionale Opvoeding.....	National Education.....	299 601 000	17 000 000	17 000 000	243 872 000	199 500 000
33. Omgewingsake.....	Environment Affairs.....	168 505 000	14 731 750	14 000 000	154 475 250	158 310 000
*Min Diskonto RSA Effekte.....	*Less Discount RSA Stocks.....	R 85 354 915 000	9 474 656 690	8 175 228 913	81 816 144 056	68 954 825 101
		2 741 000 000	274 748 000	117 551 000	4 291 305 000	2 867 250 000
		R 82 613 915 000	9 199 908 690	8 057 677 913	77 524 839 056	66 087 575 101
<b>Staande Toewysings</b>	<b>Standing Appropriations</b>					
Suid-Afrikaanse Ontwikkelingsstrustfonds.....	South African Development Trust Fund.....	50 000 000	15 023 182	198 268	57 495 884	72 572 183
Uitbetalings, SA Ontw. Trust 1990-91.....	Issues, SA Developm. Trust 1990-91.....	—	—	—	5 005 601	—
Fonds vir Sorghumbiernavorsing.....	Sorghum Beer Research Fund.....	1 200 000	—	—	—	—
		R 51 200 000	15 023 182	198 268	62 501 485	72 572 183
		R 82 665 115 000	9 214 931 872	8 057 876 181	77 587 340 541	66 160 147 284

Inkomstehoof	Head of Revenue	Maand Februarie Month of February		Totaal 1 April tot 29 Februarie Total 1 April to 29 February	
		1992	1991	1992	1991
		R	R	R	R
<b>Ander Uitbetalings</b>	<b>Other Issues</b>				
Skatksifjette.....	Treasury Bills.....	7 251 217 000	—	64 196 452 150	—
Skatksifjette- Laat Aanvraag.....	Treasury Bills- Late Issue.....	—	—	579 290 000	—
Leningsheffing.....	Loan Levy.....	3 406	—	262 962	—
Betaling ingevolge artikel 10 (1) (e) van Skat- kis Wet.....	Payments in terms of section 10 (1) (e) of Exchequer Act.....	—	—	263 488	—
Betaalmiddele Bydrae, I.D.A.....	Currency Subscription, I.D.A.....	—	—	4 840 754	—
Betaalmiddele Bydrae, I.B.R.O.....	Currency Subscription, I.B.R.O.....	—	—	10 137 532	—
Betaling ingevolge artikel 10 (1) D Wet 66 van 1975.....	Payments in terms of section 10 (1) D of Act 66 of 1975.....	8 185 839	—	56 676 016	—
I.M.F.: Valuta Aanpassing.....	I.M.F.: Valuation Adjustment.....	—	—	810	—
Finansiewet 120 van 1991.....	Finance Act, 120 of 1991.....	—	—	1 800 000 000	—
Oordrag vanaf Skatksifjette na Stabilisa- sierekening.....	Transfer from Exchequer Account to the Stabilization Account.....	58 296 595	—	58 296 595	—
Belastingdelingsertifikaat.....	Tax Redemption Certificates.....	—	—	4	—
Belegging artikel 10 (1) (a) Wet 66 van 1975.....	Investment section 10 (1) (a) of Act 66 of 1975.....	879 103 588	—	879 103 588	—
Obligasies:	Bonds:				
Onbepaalde Termyn Skatksifjette-obligasies.....	Indefinite Period Exchequer Bonds.....	3 352 300	—	36 598 700	—
Onbepaalde Termyn Nasionale Verdedi- gings-obligasies.....	Indefinite Period National Defence Bonds.....	1 024 350	—	11 583 350	—

Inkomsteheof	Head of Revenue	Maand Februarie Month of February		Totaal 1 April tot 29 Februarie Total 1 April to 29 February	
		1992	1991	1992	1991
		R	R	R	R
Onbepaalde Termyn Senior Burger Spaar- obligasies.....	Indefinite Period Senior Citizens Savings Bonds.....	2 056 500	—	31 356 000	—
<b>Binnelandse Geregistreerde Effekte:</b>	<b>Internal Registered Stock:</b>				
Aflossing, Mei 1991:	Redemption, May 1991:	—	—	66 442 632	—
R038, R040, R043, R044, R045, R047, R055, R059, R064, R066, R070, R083, R085, R089, R093, R097, R100, R101, R103, R104, R106, R111, R113, R119, R124, R126, R133, R141	R038, R040, R043, R044, R045, R047, R055, R059, R064, R066, R070, R083, R085, R089, R093, R097, R100, R101, R103, R104, R106, R111, R113, R119, R124, R126, R133, R141	—	—	—	—
Aflossing, Junie 1991:	Redemption, June 1991:	—	—	75 682 600	—
R104, R142.....	R104, R142.....	—	—	—	—
Aflossing, Julie 1991:	Redemption, July 1991:	—	—	113 020	—
R147.....	R147.....	—	—	—	—
Aflossing, Augustus 1991:	Redemption, August 1991:	—	—	2 000 028 500	—
R100, R138.....	R100, R138.....	—	—	—	—
Aflossing, Oktober 1991:	Redemption, October 1991:	—	—	830 881	—
R101, R028, R059.....	R101, R028, R059.....	—	—	—	—
Aflossing, November 1991:	Redemption, November 1991:	—	—	1 817 284 648	—
R061, R041, R119, R064, R066, R045, R044, R070, R083, R055, R101, R103, R104, R100, R111, R106, R093, R097, R124, R043, R141, R038, R126, R133, R142, R147, R138, R028, R059.....	R061, R041, R119, R064, R066, R045, R044, R070, R083, R055, R101, R103, R104, R100, R111, R106, R093, R097, R124, R043, R141, R038, R126, R133, R142, R147, R138, R028, R059.....	—	—	—	—
Aflossing, Januarie 1992:	Redemption, January 1992:	—	—	143 522 004	—
R150.....	R150.....	—	—	—	—
Aflossing, Februarie 1992:	Redemption, February 1992:	—	—	3 244 806 538	—
R150, R120.....	R150, R120.....	3 244 806 538	—	—	—
<b>Buitelandse Lenings en Kreditte:</b>	<b>Foreign Loans and Credits:</b>				
1985-91.....	1985-91.....	—	—	146 341 463	—
1988-91.....	1988-91.....	—	—	4 492 219	—
1989-92.....	1989-92.....	—	—	12 213 308	—
1990-99.....	1990-99.....	1 007 578	—	2 046 319	—
1982-86.....	1982-86.....	797 249	—	1 619 155	—
1989-90.....	1989-90.....	—	—	22 818 967	—
1983-85.....	1983-85.....	554 341	—	1 125 826	—
1982.....	1982.....	1 729 099	—	2 272 919	—
1983-89.....	1983-89.....	966 368	—	6 877 704	—
1983-91.....	1983-91.....	—	—	88 339 223	—
Uitbetalings, Statutor 1990-91.....	Issues, Statutor 1990-91.....	—	—	12 215 514	—
Uitbetalings, 1985-86.....	Issues, 1985-86.....	—	—	6 966	—
Uitbetalings, 1986-87.....	Issues, 1986-87.....	—	—	2 370	—
Uitbetalings, 1987-88.....	Issues, 1987-88.....	—	—	1 071 429	—
Uitbetalings, 1990-91.....	Issues, 1990-91.....	—	—	204 408 428	—
	R	11 453 100 751	—	75 519 424 582	—
<b>Totaal Staatsinkomsterekening.....</b>	<b>Total State Revenue Account.....</b>	<b>R</b>	<b>20 668 032 623</b>	<b>—</b>	<b>153 106 765 123</b>
<b>Inkomsterekening: Volksraad.....</b>	<b>Revenue Account: House of Assem- bly.....</b>	<b>R</b>	<b>772 678 600</b>	<b>569 383 000</b>	<b>8 733 598 400</b>
<b>Inkomsterekening: Raad van Verteen- woordigers.....</b>	<b>Revenue Account: House of Repre- sentatives.....</b>	<b>R</b>	<b>430 000 000</b>	<b>231 000 000</b>	<b>3 632 000 000</b>
Finansiewet 42 van 1991.....	Finance Act 42 of 1991.....	—	—	59 843 102	—
<b>Inkomsterekening: Raad van Afgevaar- digdes.....</b>	<b>Revenue Account: House of Dele- gates.....</b>	<b>R</b>	<b>105 258 000</b>	<b>40 000 000</b>	<b>1 435 258 000</b>
<b>Rekening vir Provinsiale Dienste: Kaap.....</b>	<b>Account for Provincial Services: Cape.....</b>	<b>R</b>	<b>191 183 000</b>	<b>138 465 423</b>	<b>3 453 123 996</b>
Finansiewet 120 van 1991.....	Finance Act 120 of 1991.....	—	—	37 151 538	—
<b>Rekening vir Provinsiale Dienste: Natal.....</b>	<b>Account for Provincial Services: Natal.....</b>	<b>R</b>	<b>140 431 000</b>	<b>223 572 560</b>	<b>1 714 794 595</b>
<b>Rekening vir Provinsiale Dienste: Oranje- Vrystaat.....</b>	<b>Account for Provincial Services: Orange Free State.....</b>	<b>R</b>	<b>122 249 000</b>	<b>88 041 849</b>	<b>1 188 992 278</b>
Finansiewet 120 van 1991.....	Finance Act 120 of 1991.....	—	—	8 938 034	—
<b>Rekening vir Provinsiale Dienste: Trans- vaal.....</b>	<b>Account for Provincial Services: Trans- vaal.....</b>	<b>R</b>	<b>373 412 000</b>	<b>359 287 045</b>	<b>4 404 755 534</b>
Finansiewet 120 van 1991.....	Finance Act 120 of 1991.....	—	—	213 542	—
	R	2 135 211 600	1 649 749 877	24 668 669 019	21 078 249 022
<b>Totale.....</b>	<b>Totals.....</b>	<b>R</b>	<b>22 803 244 223</b>	<b>—</b>	<b>177 775 434 142</b>
Skatkissaldo, 29 Februarie 1992.....	Exchequer Balance, 29 February 1992.....	R	6 793 833 858	—	6 793 833 858
<b>Totale.....</b>	<b>Totals.....</b>	<b>R</b>	<b>29 597 078 081</b>	<b>—</b>	<b>184 569 268 000</b>

**ALGEMENE KENNISGEWINGS****KENNISGEWING 223 VAN 1992****DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956****AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE REGISTRASIEBESTEK VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE**

Ek, David William James, Nywerheidsregistrator, maak ingevolge artikel 4 (2) soos toegepas by artikel 7 (5) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956 hierby bekend dat 'n aansoek om die verandering van sy registrasiebestek ontvang is van die Hand Tool Manufacturers' Association. Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrek.

Enige geregistreerde werkgewersorganisasie wat teen die aansoek beswaar maak, word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p/a die Departement van Mannekrag, Mannekraggebou 123A, Schoemanstraat 215, Pretoria (posadres: Privaat Sak X117, Pretoria, 0001).

**TABEL**

*Naam van werkgewersorganisasie:* Hand Tool Manufacturers' Association.

*Datum waarop aansoek ingedien is:* 30 Desember 1991.

*Belange en gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word:* Werkgewers betrokke by die Handsny- en Kleingereedskapnywerheid in die Republiek van Suid-Afrika.

Vir die doeleindes hiervan beteken "Handsny- en Kleingereedskapnywerheid" die nywerheid waarin werkgewers en hul werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om handsny- of kleingereedskap wat vir nywerheids- en/of landbou- en/of huishoudelike doeleindes gebruik word, te vervaardig.

*Posadres van applikant:* Posbus 1338, Johannesburg, 2000.

*Kantooradres van applikant:* Metal Industries House, Andersonstraat 42, Johannesburg, 2001.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikels 4 en 7 van die Wet:

- (a) Die mate waarin 'n beswaarmakende werkgewersorganisasie verteenwoordigend is, word ingevolge artikel 4 (4), soos toegepas by artikel 7 (5), bepaal volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, word alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormelde datum volwaardige lede was, in aanmerking geneem.
- (b) Die prosedure voorgeskryf by artikel 4 (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

**D. W. JAMES,**  
Nywerheidsregistrator.

(13 Maart 1992)

**GENERAL NOTICES****NOTICE 223 OF 1992****DEPARTMENT OF MANPOWER****LABOUR RELATIONS ACT, 1956****APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION**

I, David William James, Industrial Registrar, do hereby, in terms of section 4 (2) as applied by section 7 (5) of the Labour Relations Act, 1956, give notice that an application for the variation of its scope of registration has been received from the Hand Tool Manufacturers' Association. Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Any registered employers' organisation which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me, c/o the Department of Manpower, 123A Manpower Building, 215 Schoeman Street, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

**TABLE**

*Name of employers' organisation:* Hand Tool Manufacturers' Association.

*Date on which application was lodged:* 30 December 1991.

*Interests and area in respect of which application is made:* Employers engaged in the Edge-Hand and Small Tool Manufacturing Industry in the Republic of South Africa.

For the purposes hereof "Edge-Hand and Small Tool Manufacturing Industry" means the industry in which employers and their employees are associated for the purpose of manufacturing edge-hand or small tools used for industrial and/or agricultural and/or domestic purposes.

*Postal address of applicant:* P.O. Box 1338, Johannesburg, 2000.

*Office address of applicant:* Metal Industries House, 42 Anderson Street, Johannesburg, 2001.

Attention is drawn to the following requirements of sections 4 and 7 of the Act:

- (a) The representativeness of any employers' organisation which objects to the application shall in terms of section 4 (4) as applied by section 7 (5) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and, as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date shall be taken into consideration.
- (b) The procedure laid down in section 4 (2) must be followed in connection with any objection lodged.

**D. W. JAMES,**  
Industrial Registrar.

(13 March 1992)

**KENNISGEWING 224 VAN 1992**  
**RAAD OP FINANSIËLE DIENSTE**  
**DIE JOHANNESBURGSE EFFEKTEBEURS**

**KENNISGEWING BETREFFENDE**  
**WYSIGING VAN REËLS**

1. Ingevolge artikel 12 (6) van die Wet op Beheer van Effektebeurse, 1985 (Wet No. 1 van 1985), word hierby bekendgemaak dat die Johannesburgse Effektebeurs by die Registrateur van Effektebeurse aansoek gedoen het om goedkeuring om sy reëls te wysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.
2. Ingevolge artikel 12 (7) van genoemde Wet word alle belanghebbendes (uitgesonderd lede van die Effektebeurs) wat beswaar het teen die voorgestelde wysigings, hierby versoek om hulle besware binne 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Registrateur van Effektebeurse, Privaatsak X238, Pretoria, 0001, in te dien.

**NOTICE 224 OF 1992**  
**FINANCIAL SERVICES BOARD**  
**THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE**

**NOTICE REGARDING**  
**AMENDMENT OF RULES**

1. In terms of section 12 (6) of the Stock Exchanges Control Act, 1985 (Act No. 1 of 1985), it is hereby notified that the Johannesburg Stock Exchange has applied to the Registrar of Stock Exchanges for approval to make amendments to its rules, as set forth in the Schedule hereto.
2. In terms of section 12 (7) of the said Act all interested persons (other than members of the Stock Exchange) who have any objections to the proposed amendments are hereby called upon to lodge their objections with the Registrar of Stock Exchanges, Private Bag, X238, Pretoria, 0001, within a period of 30 days from date of this notice.

**BYLAE**

*Algemene verduidelikende notas*

1. Woorde tussen vierkantige hakies ( [ ] ) dui skrappings uit bestaande reëls aan.
2. Woorde met 'n volstreep daaronder ( — ) dui invoegings in bestaande reëls aan.

**VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE REËLS VAN DIE JOHANNESBURGSE EFFEKTEBEURS**

**1. VOORGESTELDE SKRAPPING VAN REËL 5.270.4**

*Effektebewyse in veilige bewaring*

"[5.270.4 5.270.4.1 'n Makelaarsfirma wat 'n Komitee-goedkeuring ingevolge 5.260.1 hou, vereis van sy ouditeur om vier keer per jaar (een waarvan soos aan die einde van Februarie en een soos aan die einde van Augustus is en twee ander by "verrassings"-geleenthede) die volmagteregister te ouditeer en 'n volledige oudit van effektebewyse en bevestigings aan kliënte van die effekte wat aldus gehou word en sodanige bevestiging van die oorblywende rekeninge as wat die ouditeur nodig ag, uit te voer: Met dien verstande dat waar 'n makelaarsfirma begin om sake te doen—

5.270.4.1.1 na 31 Mei maar nie later as 31 Augustus in 'n jaar nie, dan word vir die tydperk wat op die laaste dag van die volgende Februarie eindig, drie sodanige volledige oudits van die effektebewyse en bevestigings aan kliënte uitgevoer, een waarvan soos aan die einde van Augustus en een soos aan die einde van Februarie is en die ander by 'n "verrassings"-geleentheid;

5.270.4.1.2 na 31 Augustus maar op of voor 30 November in 'n jaar, dan word vir die tydperk wat op die laaste dag van die volgende Februarie eindig, twee sodanige volledige oudits van die effektebewyse en bevestigings aan kliënte uitgevoer, een waarvan soos aan die einde van Februarie is en die ander by 'n "verrassings"-geleentheid;

5.270.4.1.3 na 30 November maar voor einde Februarie in die volgende jaar, dan word een sodanige volledige oudit van die effektebewyse en bevestigings aan kliënte soos aan die einde van Februarie uitgevoer.

- 5.270.4.2 Binne drie maande vanaf die datum waarop die verslag betrekking het, doen die ouditeur aan die makelaars-firma en die Komitee skriftelike verslag oor elke sodanige oudit, en die verslag meld—
- 5.270.4.2.1 die resultate van die oudit;
- 5.270.4.2.2 of die makelaarsfirma 'n volmag gehou het wat deur elke kliënt onderteken is vir die effekte gehou word; en
- 5.270.4.2.3 enige wesenlike saak wat onder die oë van die ouditeur gekom het waaraan, na sy mening, die makelaarsfirma aandag behoort te skenk.】

Reëls 5.270.4 [5] tot 5.270.9 [10] word hernoemmer”.

## 2. VOORGESTELDE SKRAPPING VAN REËL 5.280.3

### *Minimum dekking—verpandings*

- “[5.280.3 5.280.3.1 'n Makelaarsfirma wat effekte vir die in 5.280.1 bedoelde doeleindes hou, vereis van sy ouditeur om vier keer per jaar (waarvan een soos aan die einde van Februarie en een soos aan die einde van Augustus is en twee ander by “verrassings”-geleenthede) 'n volledige oudit van effektebewyse en bevestigings aan kliënte van die effekte wat aldus gehou word en sodanige bevestiging van die oorblywende rekeninge as wat die ouditeur nodig ag, uit te voer: Met dien verstande dat waar 'n makelaarsfirma begin om sake te doen—
- 5.280.3.1.1 na 31 Mei maar nie later as 31 Augustus in 'n jaar nie, dan word vir die tydperk wat op die laaste dag van die volgende Februarie eindig, drie sodanige volledige oudits van die effektebewyse en bevestigings aan kliënte uitgevoer, waarvan een soos aan die einde van Augustus en een soos aan die einde van Februarie is en die ander by 'n “verrassings”-geleentheid;
- 5.280.3.1.2 na 31 Augustus maar op of voor 30 November in 'n jaar, dan word vir die tydperk wat op die laaste dag van die volgende Februarie eindig, twee sodanige volledige oudits van effektebewyse en bevestigings aan kliënte uitgevoer, waarvan een soos aan die einde van Februarie is en die ander by 'n “verrassings”-geleentheid;
- 5.280.3.1.3 na 30 November maar voor die einde van Februarie in die volgende jaar, dan word een sodanige volledige oudit van effektebewyse en bevestigings aan kliënte soos aan die einde van Februarie uitgevoer.
- 5.280.3.2 Binne drie maande vanaf die datum waarop die verslag betrekking het, doen die ouditeur aan die makelaarsfirma en die Komitee skriftelik verslag oor die resultate van sodanige oudit, en die verslag vermeld enige wesenlike saak wat onder die oë van die ouditeur gekom het waaraan, na sy mening, die makelaarsfirma aandag behoort te skenk.】

Reëls 5.280.2 [3] tot 5.280.5 [6] word hernoemmer”.

## 3. VOORGESTELDE SKRAPPING VAN REËL 5.300.4

### *Bestuurde rekenings*

- “[5.300.4 5.300.4.1 'n Makelaarsfirma wat 'n komitee-goedkeuring ingevolge 5.290 hou, vereis van sy ouditeur om vier keer per jaar (waarvan een soos aan die einde van Februarie en een soos aan die einde van Augustus is en twee ander by “verrassings”-geleenthede) die volmagteregister te ouditeer en 'n volledige oudit van effektebewyse en bevestiging dat kontant wat deur JSE Trusteers (Edms.) Bpk. gehou word, ooreenstem met die bestuurde rekenings van kliënte in die rekeningboeke van sodanige makelaarsfirma, uit te voer en om by elke van hierdie geleenthede state aan hierdie kliënte en ander sodanige kliënte as wat die ouditeur nodig ag, ter bevestiging te stuur: Met dien verstande dat waar 'n makelaarsfirma begin om sake te doen—
- 5.300.4.1.1 na 31 Mei maar nie later as 31 Augustus in 'n jaar nie, dan word vir die tydperk wat op die laaste dag van die volgende Februarie eindig, drie sodanige volledige oudits van effektebewyse en kontant en bevestigings aan kliënte uitgevoer, waarvan een soos aan die einde van Augustus en een soos aan die einde van Februarie is en die ander 'n “verrassings”-geleentheid;

- 5.300.4.1.2 na 31 Augustus maar op of voor 30 November in 'n jaar, dan word vir die tydperk wat op die laaste dag van die volgende Februarie eindig, twee sodanige volledige oudits van effektebewyse en konstant en bevestigings aan kliënte uitgevoer, waarvan een soos aan die einde van Februarie is en die ander by 'n "verrassings"-geleentheid;
- 5.300.4.1.3 na 30 November maar voor einde Februarie in die volgende jaar, dan word een sodanige volledige oudit van effektebewyse en konstant en bevestigings aan kliënte soos aan die einde van Februarie uitgevoer.
- 5.300.4.2 Binne drie maande vanaf die datum waarop die verslag betrekking het, doen die ouditeur aan die makelaarsfirma en die Komitee skriftelik verslag oor elke sodanige oudit, en die verslag vermeld—
- 5.300.4.2.1 die resultate van die oudit;
- 5.300.4.2.2 of die makelaarsfirma 'n volmag gehou het wat deur elke kliënt onderteken is vir wie 'n bestuurde rekening in stand gehou word;
- 5.300.4.2.3 enige wesentliche saak wat onder die oë van die ouditeur gekom het waaraan, na sy mening, die makelaarsfirma aandag behoort te skenk; en
- 5.300.4.2.4 in gevalle waar 5.300.5 geld, die feit dat geen bevestiging van effekte onderneem is nie.】

Reëls 5.300.4 [5] tot 5.300.8 [9] word hernoem.

#### 4. VOORGESTELDE SKRAPPING VAN REËLS 5.380.14.4 TOT 5.380.14.6

##### *Transaksies in Krugerrande*

- “[5.380.14.4 Die ouditeur van die makelaarsfirma ouditeer soos aan die einde van Februarie en Augustus in elke jaar die volmagteregister en doen 'n volledige oudit en bevestiging aan kliënte van die Krugerrande wat in veilige bewaring gehou word;
- 5.380.14.5 die ouditeur moet, binne drie maande na die datum waarop die oudit betrekking het, skriftelik aan die makelaarsfirma en aan die Komitee verslag doen oor elke sodanige oudit, en sodanige verslag moet die volgende meld—
- 5.380.14.5.1 die uitslag van die oudit;
- 5.380.14.5.2 of die makelaarsfirma in besit is van 'n mandaat, onderteken deur elke kliënt namens wie die Krugerrande gehou word; en
- 5.380.14.5.3 enige wesentliche aangeleentheid wat onder die ouditeur se aandag gekom het en waaraan die makelaarsfirma na sy mening aandag moet gee.
- 5.380.14.6 die makelaarsfirma benodig nie die voorafverkreë skriftelike goedkeuring van die Komitee om Krugerrande in veilige bewaring te hou nie.】”

**Nota:** Reëls 5.270.4, 5.280.3, 5.300.4, 5.380.14.4, 5.380.14.5 en 5.380.14.6 word vervang deur nuwe voorskrifte DA1.1 tot DA3.3.

#### 5. VOORGESTELDE WYSIGING VAN REËL 6.20

##### *Koerse van makelaarsloon op effekte, opsietransaksies en Krugerrande:*

- “6.20.2 Vir transaksies in aandele en genoteerde opsies en in obligasies en ongedekte skuldbriewe waaraan inherente opsieregte verbode is of wat in die geheel of gedeeltelik omskepbaar is of wat 'n veranderlike rentekoers kan betaal wat afhang van enige winsprestasie of wat proporsioneel is tot die dividend op enige verwante gewone aandeel, of 'n mengsel van leningseffekte en belang met 'n veranderlike rentekoers wat van winsprestasie afhang, is die vorderings—
- 6.20.2.1 'n gelyke basiese vordering van R30,
- plus
- 6.20.2.2 'n makelaarsloonkoers ooreenkomstig die volgende skaal:

<i>Koop- of verkoopte prestasie</i>	<i>Makelaarsloon</i>
Tot R5 000 .....	1,20%.
Bo R5 000 tot R10 000 .....	0,85% op 'n bedrag bo R5 000.
Bo R10 000 tot R100 000 .....	0,75% op 'n bedrag bo R10 000.
Bo R100 000 tot R250 000 .....	0,65% op 'n bedrag bo R100 000.

<i>Koop- of verkoopte prestasie</i>	<i>Makelaarsloon</i>
Bo R250 000 tot R500 000 .....	0,55% op 'n bedrag bo R250 000.
Bo R500 000 tot R1 000 000 .....	0,45% op 'n bedrag bo R500 000.
R1 000 000 tot R1 500 000 .....	0,35% op 'n bedrag bo R1 000 000.
Bo R1 500 000 .....	0,20% op 'n bedrag bo R1 500 000.

(Bogenoemde koerse is onderworpe aan 'n minimum vordering van R2,20 vir enige transaksie);

plus

6.20.2.3 'n heffing van 2,4% op die makelaarsloon soos gehef ingevolge reël 6.20.2.2 om te kompenseer vir oninbare insetbelasting as gevolg van Belasting op Toegevoegde Waarde,

6.20.2.4 beperk ten opsigte van beide die basiese vordering en die toepaslike makelaarsloon-skaal tot elk van die volgende kategorieë:

6.20.2.3.4.1 Alle . . . .

6.20.2.3.4.2 . . . ."

## 6. VOORGESTELDE WYSIGING VAN REËL 14.280.1

### *Indeksopsies*

14.280.1 Koop- en verkooppryse vir indeksopsies sal uitgedruk word in rand vir die indeks.

**Nota:** Wysiging van slegs die Engelse Teks.

13 Maart 1992.

## SCHEDULE

### *General explanatory notes*

1. Words in square brackets (**[ ]**) indicate omissions from existing rules.
2. Words underlined with solid line (—) indicate insertions in existing rules.

## PROPOSED AMENDMENTS TO THE RULES OF THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE

### 1. PROPOSED DELETION OF RULE 5.270.4

#### *Safe Custody Scrip*

"**[**5.270.4 5.270.4.1 A broking firm holding Committee approval in terms of 5.260.1 shall require its auditor to audit the register of mandates and carry out a complete scrip audit and verification to clients of the securities so held and such verification of the remaining accounts as the auditor deems necessary four times a year (one of which shall be as at the end of February and one as at the end of August and two others on "surprise" occasions): Provided that where a broking firm commences business—

5.270.4.1.1 after 31 May, but not later than 31 August in any year, then for the period ending on the last day of the following February three such complete scrip audits and verifications to clients shall be carried out, one of which shall be as at the end of August and one as at the end of February and the other on a "surprise" occasion;

5.270.4.1.2 after 31 August, but on or before 30 November in any year, then for the period ending on the last day of the following February, two such complete scrip audits and verifications to clients shall be carried out, one of which shall be as at the end of February and the other on a "surprise" occasion;

5.270.4.1.3 after 30 November, but before the end of February in the following year, then one such complete scrip audit and verification to clients shall be carried out as at the end of February.

- 5.270.4.2 The auditor shall, within three months of the date to which the report relates, report in writing to the broking firm and to the Committee on every such audit and such report shall state—
- 5.270.4.2.1 the results of the audit;
  - 5.270.4.2.2 whether the broking firm held a mandate signed by each client for whom the securities are held; and
  - 5.270.4.2.3 any material matter which has come to the notice of the auditor to which, in his opinion, the broking firm should give attention.】

Rules 5.270.4 [5] through to 5.270.9 [10] to be renumbered”.

## 2. PROPOSED DELETION OF RULE 5.280.3

### *Minimum Cover—Pledges*

- 【5.280.3 5.280.3.1 A broking firm which holds securities for the purposes referred to in 5.280.1 shall require its auditor to carry out a complete scrip audit and verification to clients of the securities so held and such verification of the remaining accounts as the auditor deems necessary four times a year (one of which shall be as at the end of February and one as at the end of August and two others on “surprise” occasions); provided that where a broking firm commences business—
- 5.280.3.1.1 after 31 May, but not later than 31 August in any year, then for the period ending on the last day of the following February three such complete scrip audits and verifications to clients shall be carried out, one of which shall be as at the end of August and one at the end of February and the other on a “surprise” occasion;
  - 5.280.3.1.2 after 31 August, but on or before 30 November in any year then for the period ending on the last day of the following February, two such complete scrip audits and verifications to clients shall be carried out, one of which shall be as at the end of February and the other on a “surprise” occasion;
  - 5.280.3.1.3 after 30 November, but before the end of February in the following year, then one such complete scrip audit and verification to clients shall be carried out as at the end of February.
- 5.280.3.2 The auditor shall, within three months of the date to which the report relates, the report in writing to the broking firm and the Committee on the results of such audit and the report shall state any material matter which has come to the notice of the auditor to which, in his opinion, the broking firm should give attention.】

Rules 5.280.2 [3] through to 5.280.5 [6] to be renumbered”.

## 3. PROPOSED DELETION OF RULE 5.300.4

### *Managed Accounts*

- 【5.300.4 5.300.4.1 A broking firm holding Committee approval in terms of 5.290 shall require its auditor to audit the register of mandates and carry out a complete scrip audit and confirmation that cash held by JSE Trustees (Pty) Limited is in accordance with the managed accounts of clients in the books of account of such broking firm at least four times a year (one of which shall be as at the end of February and one as at the end of August and two others on “surprise” occasions) and send statements to these clients and such other clients as the auditor deems necessary for verification on each of these occasions: Provided that where a broking firm commences business—
- 5.300.4.1.1 after 31 May, but not later than 31 August in any year, then for the period ending on the last day of the following February three such complete scrip and cash audits and verifications to clients shall be carried out, one of which shall be as at the end of August and one as at the end of February and the other on a “surprise” occasion;
  - 5.300.4.1.2 after 31 August, but on or before 30 November in any year, then for the period ending on the last day of the following February, two such complete scrip and cash audits and verifications to clients shall be carried out, one of which shall be as at the end of February and the other on a “surprise” occasion;
  - 5.300.4.1.3 after 30 November, but before the end of February in the following year, then one such complete scrip and cash audit and verification to clients shall be carried out as at the end of February.
- 5.300.4.2 The auditor shall, within three months of the date to which the report relates, report in writing to the broking firm and the Committee on every such audit and the report shall state—
- 5.300.4.2.1 the results of the audit;
  - 5.300.4.2.2 whether the broking firm held a mandate signed by each client for whom a managed account is maintained;

- 5.300.4.2.3 any material matter which has come to the notice of the auditor to which, in his opinion, the broking firm should give attention; and
- 5.300.4.2.4 in instances where 5.300.5 applies, the fact that no verification of securities was undertaken.]

Rules 5.300.4 [5] through to 5.300.8 [9] to be renumbered”.

**4. PROPOSED DELETION OF RULES 5.380.14.4 TO 5.380.14.6**

*Dealings in Krugerrands*

“[5.380.14.4 The auditor of the broking firm shall as at the end of February and August in each year audit the register of mandates and carry out a complete audit and verification to clients of the Krugerrands held in safe custody;

5.380.14.5 the auditor shall, within three months of the date to which the audit relates, report in writing to the broking firm and to the Committee on every such audit and such report shall state—

5.380.14.5.1 the results of the audit;

5.380.14.5.2 whether the broking firm held a mandate signed by each client for whom the Krugerrands are held; and

5.380.14.5.3 any material matter which has come to the notice of the auditor to which, in his opinion, the broking firm should give attention.

5.380.14.6 the broking firm shall not require the prior written approval of the Committee to retain Krugerrands in safe custody.]”.

**Note:** Rules 5.270.4, 5.280.3, 5.300.4, 5.380.14.4, 5.380.14.5 and 5.380.14.6 are replaced by new directives DA1.1 to DA3.3.

**5. PROPOSED AMENDMENT OF RULE 6.20**

*Rates of brokerage on securities, option transactions and Krugerrands:*

“6.20.2 For transactions in shares and listed options and in debentures and notes which have inherent option rights or which are convertible either in whole or in part, or which are capable of paying a variable rate of interest dependent on any profit performance or proportional to the dividend on any related ordinary share, or a mixture of loan stock and equity with interest rate variable dependent on the profit performance, the charges shall be—

6.20.2.1 a flat basic charge of R30,

plus

6.20.2.2 a brokerage rate in terms of the following scale:

<i>Purchase or sale consideration</i>	<i>Brokerage</i>
Up to R5 000 .....	1,20%.
Over R5 000 up to R10 000.....	0,85% on excess over R5 000.
Over R10 000 up to R100 000.....	0,75% on excess over R10 000.
Over R100 000 up to R250 000.....	0,65% on excess over R100 000.
Over R250 000 up to R500 000.....	0,55% on excess over R250 000.
Over R500 000 up to R1 000 000.....	0,45% on excess over R500 000.
Over R1 000 000 up to R1 500 000.....	0,35% on excess over R1 000 000.
Over R1 500 000.....	0,20% on excess over R1 500 000.

(The above rates shall be subject to a minimum charge of R2,20 for any transaction);

plus

6.20.2.3 a surcharge of 2.4% on the brokerage levied in terms of 6.20.2.2 to compensate for irrecoverable Value Added Tax input taxes,

6.20.2.4 limited in respect of both the basic charge and the applicable brokerage rate to each of the following categories:

6.20.2.[3].4.1 All . . . . .

6.20.2.[3].4.2 . . . . .”

**6. PROPOSED AMENDMENT OF RULE 14.280.1**

*Index Options*

“14.280.1 Bids and offers for index options shall be expressed in terms of [cents] rands for the index.”

13 March 1992.

(13 Maart 1992)/(13 March 1992)

**KENNISGEWING 225 VAN 1992**  
**DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE**  
**WET OP BOUREKENAARS, 1970**  
**(WET No. 36 VAN 1970)**

**KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 3 (7)**

Hierby word ingevolge artikel 3 (7) van die Wet op Bourekenaars, 1970 (Wet No. 36 van 1970), bekendgemaak dat die Minister van Openbare Werke die persone in die Bylae hiervan genoem kragtens artikel 3 (1) en (6) van genoemde Wet aangestel het as lede en plaasvervangende lede van die Suid-Afrikaanse Raad vir Bourekenaars vir 'n tydperk van twee jaar met ingang van 1 Maart 1992.

**NOTICE 225 OF 1992**  
**DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS**  
**QUANTITY SURVEYORS' ACT, 1970**  
**(ACT No. 36 OF 1970)**

**NOTICE IN TERMS OF SECTION 3 (7)**

It is hereby notified in terms of section 3 (7) of the Quantity Surveyors' Act, 1970 (Act No. 36 of 1970), that the Minister of Public Works appointed the persons mentioned in the Schedule hereto in terms of section 3 (1) and (6) of the said Act as members and alternate members of the South African Council for Quantity Surveyors for a period of two years with effect from 1 March 1992.

**BYLAE • SCHEDULE**

Lid Member	Artikel waarkragtens aangestel Section in terms of which appointed	Plaasvervangende lid Alternate member	Artikel waarkragtens aangestel Section in terms of which appointed
J. F. Bihl.....	3 (1) (a)	J. R. McKechnie.....	3 (6)
P. C. Botha.....	3 (1) (a)	C. M. du Plessis.....	3 (6)
W. A. C. Brink.....	3 (1) (a)	D. L. Lindenberg.....	3 (6)
H. J. Brümmer.....	3 (1) (a)	I. M. Cochran.....	3 (6)
C. P. de Leeuw.....	3 (1) (a)	J. M. Klopper.....	3 (6)
P. J. S. du Plessis.....	3 (1) (a)	D. G. Southby.....	3 (6)
J. Heymann.....	3 (1) (a)	R. D. Hill.....	3 (6)
A. J. Stevens.....	3 (1) (a)	B. W. Probert.....	3 (6)
R. R. W. Lane.....	3 (1) (a)	S. W. Hales.....	3 (6)
R. E. Schoombie.....	3 (1) (a)	F. J. Howard.....	3 (6)
B. G. H. Scott.....	3 (1) (a)	C. D. Cahill.....	3 (6)
A. du Toit.....	3 (1) (a)	M. J. Maritz.....	3 (6)
H. M. Siglé.....	3 (1) (b)	S. I. Foley.....	3 (6)
G. K. le Roux.....	3 (1) (b)	J. J. P. Verster.....	3 (6)
P. W. Haylett.....	3 (1) (c)	J. J. M. Wilkens.....	3 (6)
A. Bosch.....	3 (1) (d)	D. J. F. du Plessis.....	3 (6)
A. L. Muller.....	3 (1) (d)	R. Vorster.....	3 (6)

(13 Maart 1992)/(13 March 1992)

**KENNISGEWING 226 VAN 1992**  
**DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE**  
**WET OP BOUREKENAARS, 1970**  
**(WET No. 36 VAN 1970)**

**KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 13 (3)**

Hierby word ingevolge artikel 13 (3) van die Wet op Bourekenaars, 1970 (Wet No. 36 van 1970), bekendgemaak dat die Minister van Openbare Werke die persone in die Bylae hiervan genoem kragtens artikel 13 (1) en (2) van die genoemde Wet aangestel het as lede en plaasvervangende lede van Adviserende Onderwyskomitee vir Bourekenaars vir 'n tydperk van twee jaar met ingang van 1 Maart 1992.

**NOTICE 226 OF 1992**  
**DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS**  
**QUANTITY SURVEYORS' ACT, 1970**  
**(ACT No. 36 OF 1970)**

**NOTICE IN TERMS OF SECTION 13 (3)**

It is hereby notified in terms of section 13 (3) of the Quantity Surveyors' Act, 1970 (Act No. 36 of 1970), that the Minister of Public Works appointed the persons mentioned in the Schedule hereto in terms of section 13 (1) and (2) of the said Act as members and alternate members of the Education Advisory Committee for Quantity Surveyors for a period of two years with effect from 1 March 1992.

**BYLAE • SCHEDULE**

Lid Member	Artikel waarkragtens aangestel Section in terms of which appointed	Plaasvervangende lid Alternate member	Artikel waarkragtens aangestel Section in terms of which appointed
D. Samson.....	13 (1) (a)	I. M. Cochran.....	13 (2)
S. I. Foley.....	13 (1) (a)	G. H. M. Norval.....	13 (2)
J. J. P. Verster.....	13 (1) (a)	M. Border.....	13 (2)
H. M. Siglé.....	13 (1) (a)	P. C. Botha.....	13 (2)
G. K. le Roux.....	13 (1) (a)	N. S. Buys.....	13 (2)
A. J. Stevens.....	13 (1) (a)	P. A. Bowen.....	13 (2)

Lid Member	Artikel waar- kragtens aan- gestel Section in terms of which appointed	Plaasvervangende lid Alternate member	Artikel waar- kragtens aan- gestel Section in terms of which appointed
P. E. Beezhold .....	13 (1) (b)	B. G. Marais .....	13 (2)
L. R. Jacobson .....	13 (1) (b)	S. Nienaber .....	13 (2)
S. W. Hales .....	13 (1) (c)	A. du Toit .....	13 (2)
H. J. Brümmer .....	13 (1) (c)	R. R. W. Lane .....	13 (2)
J. Heymann .....	13 (1) (c)	J. H. C. Basson .....	13 (2)
R. E. Schoombie .....	13 (1) (c)	J. R. McKechnie .....	13 (2)

(13 Maart 1992)/(13 March 1992)

**KENNISGEWING 231 VAN 1992****DEPARTEMENT VAN FINANSIES****VERBETERINGSKENNISGEWING****FINANSIËLE REGULASIES VIR  
STREEKSDIENSTERADE**

Goewermenskennisgewing No. R. 1524, gepubliseer in *Staatskoerant* No. 13330 van 28 Junie 1991, word hierby reggestel deur die volgende wysigings aan te bring:

**Regulasie 4 (1):**

Engelse teks behoort te lees: "All moneys due to the council shall be collected by the department of the treasurer".

**Regulasie 4 (6):**

Afrikaanse teks: Reëls 5 en 6, "rekening deur 'n' geskrap word.

**Regulasie 5 (2):**

Engelse teks: Reël 2, "from" behoort te lees "fund".

**Regulasie 5 (3):**

Afrikaanse teks: Reël 2, "ooreekomstig" behoort te lees "ooreenkomstig".

**Regulasie 5 (3) (g):**

Afrikaanse teks: Reël 2, "subregulasie (2) (g)" behoort te lees "subregulasie (2) (f)".

Engelse teks: Reël 2, "subregulation (2) (g)" behoort te lees "subregulation (2) (f)".

**Regulasie 7 (1):**

Engelse teks: Reël 4, "be" behoort te lees "by".

**Regulasie 7 (3) (c):**

Engelse teks: Reël 2, "incapacity" behoort te lees "incapacity".

**Regulasie 8 (2):**

Engelse teks: Reël 2, "strenght" behoort te lees "strength".

**Regulasie 8 (3):**

Afrikaanse teks: Reël 2, "wat" behoort te lees "word".

**Regulasie 8 (5) (a):**

Afrikaanse teks behoort te lees: "Die hoof uitvoerende beampte kan met die goedkeuring van die raad 'n kasvoorskotrekning vir kleinkasbetalings open".

Engelse teks behoort te lees: "An imprest account for petty cash disbursements may be opened by the chief executive officer with the approval of the council".

**Regulasie 9 (2):**

Engelse teks: Reël 1, "teasurer" behoort te lees "treasurer".

**NOTICE 231 OF 1992****DEPARTMENT OF FINANCE****CORRECTION NOTICE****FINANCIAL REGULATIONS FOR REGIONAL  
SERVICES COUNCILS**

Government Notice No. R. 1524, published in *Government Gazette* No. 13330 of 28 June 1991, is hereby rectified by making the following amendments:

**Regulation 4 (1):**

English text should read: "All moneys due to the council shall be collected by the department of the treasurer".

**Regulation 4 (6):**

Afrikaans text: Line 5 and 6, "rekening deur 'n' be deleted.

**Regulation 5 (2):**

English text: Line 2, "from" should read "fund".

**Regulation 5 (3):**

Afrikaans text: Line 2, "ooreekomstig" should read "ooreenkomstig".

**Regulation 5 (3) (g):**

Afrikaans text: Line 2, "subregulasie (2) (g)" should read "subregulasie (2) (f)".

English text: Line 2, "subregulation (2) (g)" should read "subregulation (2) (f)".

**Regulation 7 (1):**

English text: Line 4, "be" should read "by".

**Regulation 7 (3) (c):**

English text: Line 2, "incapacity" should read "incapacity".

**Regulation 8 (2):**

English text: Line 2, "strenght" should read "strength".

**Regulation 8 (3):**

Afrikaans text: Line 2, "wat" should read "word".

**Regulation 8 (5) (a):**

Afrikaans text should read: "Die hoof uitvoerende beampte kan met die goedkeuring van die raad 'n kasvoorskotrekning vir kleinkasbetalings open".

English text should read: "An imprest account for petty cash disbursements may be opened by the chief executive officer with the approval of the council".

**Regulation 9 (2):**

English text: Line 1, "teasurer" should read "treasurer".

**Regulasie 10 (2):**

Engelse teks: Laaste reël, "council" behoort te lees "council".

**Regulasie 11 (14) (b):**

Engelse teks: Reël 2, "not" behoort te lees "note".

**Regulasie 14 (1):**

Afrikaanse teks: Reël 7, deur die woord "of" in te voeg tussen die woorde "aan die".

**Regulasie 16 (2):**

Engelse teks: Reël 3, "bos" behoort te lees "box".

**Regulasie 16 (8):**

Afrikaanse teks: Reël 3, "hoogste" behoort te lees "hoogte".

**Regulasie 25 (2):**

Afrikaanse teks: Reël 1, "van" behoort te lees "en".

(13 Maart 1992)

**Regulation 10 (2):**

English text: Last line, "council" should read "council".

**Regulation 11 (14) (b):**

English text: Line 2, "not" should read "note".

**Regulation 14 (1):**

Afrikaans text: Line 7, by insertion of the word "of" between the words "aan die".

**Regulation 16 (2):**

English text: Line 3, "bos" should read "box".

**Regulation 16 (8):**

Afrikaans text: Line 3, "hoogste" should read "hoogte".

**Regulation 25 (2):**

Afrikaans text: Line 1, "van" should read "en".

(13 March 1992)

**KENNISGEWING 233 VAN 1992****DEPARTEMENT VAN VERVOER****WET OP DIE LISENSIËRING VAN LUGDIENSTE, 1990 (WET 115 VAN 1990)**

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 15 (1) (b) van Wet 115 van 1990 en regulasie 8 van die Regulasies vir Binnelandse Lugdiens, 1991, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Lugdienslisensieëringsraad die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylae hieronder verskyn, sal oorweeg.

Verhoë ingevolge artikel 15 (3) van Wet 115 van 1990 ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Lugdienslisensieëringsraad, Privaat Sak X193, Pretoria, 0001, binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik.

**BYLAE 1****AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES**

(A) Volle naam en handelsnaam van aansoeker. (B) Volle besigheids- of woonadres van aansoeker. (C) Klas lisensie waarom aansoek gedoen word. (D) Tipe lugdiens waarop aansoek betrekking het. (E) Kategorie lugvaartuig waarop aansoek betrekking het.

(A) Air Charter Services (Edms.) Bpk., Impala Air. (B) Posbus 3, Lanseria, 1748. (C) Klas III. (D) Tipe G2, G3, G4, G7, G8 en G11. (E) Kategorie A3 en A4.

(A) Ag-Sprayers (Edms.) Bpk. (B) Posbus 518, Delmas, 2210. (C) Klas III. (D) Tipe G5 en G8. (E) Kategorie A3 en A4.

(A) Air Charter Services (Edms.) Bpk. Impala Air. (B) Posbus 3, Lanseria, 1748. (C) Klas II. (D) Tipe N1 en N2. (E) A1, A2, A3 en A4.

(A) Fotogramensura (Edms.) Bpk. (B) Posbus 710, Pretoria, 0001. (C) Klas III. (D) Tipe G4. (E) Kategorie A3 en A4.

(A) International Aviation Services (Edms.) Bpk. (B) Geldenhuisgebou, Jorissenstraat 33, Braamfontein, Johannesburg, 2017. (C) Klas III. (D) Tipe G4. (E) Kategorie A3 en A4.

(A) Mansder Enterprises (Edms.) Bpk., Vaalharts Aerial Spraying. (B) Posbus 145, Jan Kempdorp, 8550. (C) Klas III. (D) Tipe G5. (E) Kategorie A4.

(A) Roeloff Palm, Soutpansberg Mikro Vliegskool. (B) Posbus 1412, Louis Trichardt, 0920. (C) Klas III. (D) Tipe G9. (E) Kategorie A4.

(13 Maart 1992)

**NOTICE 233 OF 1992****DEPARTMENT OF TRANSPORT****AIR SERVICE LICENSING ACT, 1990 (ACT 115 OF 1990)**

Pursuant to the provisions of section 15 (1) (b) of Act 115 of 1990 and regulation 8 of the Domestic Air Services Regulations, 1991, it is hereby notified for general information that the application(s) details of which appear in the Schedules hereto, will be considered by the Air Service Licensing Council.

Representations in accordance with section 15 (3) of Act 115 of 1990 in support of, or in opposition to, an application, should reach the Air Service Licensing Council, Private Bag X193, Pretoria, 0001, within 21 days of the date of publication hereof.

**SCHEDULE 1****APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES**

(A) Full name and trade name of applicant. (B) Full business or residential address of applicant. (C) Class of licence applied for. (D) Type of air service to which application applies. (E) Category of aircraft to which application applies.

(A) Air Charter Services (Pty) Ltd, Impala Air. (B) P.O. Box 3, Lanseria, 1748. (C) Class III. (D) Type G2, G3, G4, G7, G8 and G11. (E) Category A3 and A4.

(A) Ag-Sprayers (Pty) Ltd. (B) P.O. Box 518, Delmas, 2210. (C) Class III. (D) Type G5 and G8. (E) Category A3 and A4.

(A) Air Charter Services (Pty) Ltd. Impala Air. (B) P.O. Box 3, Lanseria, 1748. (C) Class II. (D) Type N1 and N2. (E) Category A1, A2, A3 and A4.

(A) Fotogramensura (Pty) Ltd. (B) P.O. Box 710, Pretoria, 0001. (C) Class III. (D) Type G4. (E) Category A3 and A4.

(A) International Aviation Services (Pty) Ltd. (B) Geldenhuis Building, 33 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg, 2017. (C) Class III. (D) Type G4. (E) Category A3 and A4.

(A) Mansder Enterprises (Pty) Ltd, Vaalharts Aerial Spraying. (B) P.O. Box 145, Jan Kempdorp, 8550. (C) Class III. (D) Type G5. (E) Category A4.

(A) Roeloff Palm, Soutpansberg Mikro Vliegskool. (B) P.O. Box 1412, Louis Trichardt, 0920. (C) Class III. (D) Type G9. (E) Category A4.

(13 March 1992)

**KENNISGEWING 234 VAN 1992****DEPARTEMENT VAN VERVOER****WET OP INTERNASIONALE LUGDIENSTE, 1949  
(WET 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG**

Hierby word ingevolge die bepalings van artikels 5 (a) en (b) van Wet 51 van 1949 en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekend gemaak dat die Nasionale Vervoer-kommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet 51 van 1949 ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Direkteur-generaal van Vervoer (Direktoraat Burgerlugvaart), Privaat Sak X193, Pretoria, 0001, en die aansoeker binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus verhoë rig, van plan is om die verrigtinge by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtinge skriftelik gegee word aan die aansoeker en al die persone wat aldus verhoë gerig het en wat verlang om aldus teenwoordig of verteenwoordig te wees.

**BYLAE D****LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF  
WYSIGING VAN LISENSIES**

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploteer word. (C) Besonderhede betreffende die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes daarvan ten opsigte waarvan aansoek gedoen is.

(A) Comair Charter Natal (Edms.) Bpk., Posbus 20400, Durban-Noord, 4016. (B) Commercial Charter. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N430. Onder "Uitgangsbasis" voeg by: "Komatiepoort.". Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tarieskaal" voeg by:

<i>"Lugvaartuig</i>	<i>Tarief (R/km)</i>
Cessna 208/208B .....	4,00-5,00

Op voorwaarde dat lugvaartuig ZS-geregistreer en A-gekategoriseer is."

(13 Maart 1992)

**KENNISGEWING 235 VAN 1992****DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956****AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE REGI-  
STRASIEBESTEK VAN 'N VAKVERENIGING**

Ek, David William James, Nywerheidsregistrator, maak ingevolge artikel 4 (2) soos toegepas by artikel 7 (5) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, hierby bekend dat 'n aansoek om die verandering van sy registrasie bestek ontvang is van die National Union of Public Service Workers.

Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrek.

**NOTICE 234 OF 1992****DEPARTMENT OF TRANSPORT****INTERNATIONAL AIR SERVICES ACT, 1949  
(ACT 51 OF 1949), AS AMENDED**

Pursuant to the provisions of section 5 (a) and (b) of Act 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the application, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act 51 of 1949 in support of, or in opposition to, an application should reach the Director-General: Transport (Directorate Civil Aviation), Private Bag X193, Pretoria, 0001, and the applicant within 21 days of the date of publication hereof stating whether the party or parties making such representation intend to be present or presented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

**SCHEDULE D****LIST OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION,  
MODIFICATION OR AMENDMENT TO LICENCES**

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is operated. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which has been applied for.

(A) Comair Charter Natal (Pty) Ltd., P.O. Box 20400, Durban North, 4016. (B) Commercial Charter. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N430. Under "Base of operation" add: "Komatiepoort.". Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" add:

<i>"Aircraft</i>	<i>Tariff (R/km)</i>
Cessna 208/208B .....	4,00-5,00

Provided such aircraft is ZS-registered and categorised A."

(13 March 1992)

**NOTICE 235 OF 1992****DEPARTMENT OF MANPOWER****LABOUR RELATIONS ACT, 1956****APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF  
REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, David William James, Industrial Registrar, do hereby, in terms of section 4 (2) as applied by section 7 (5) of the Labour Relations Act, 1956, give notice that an application for the variation of its scope of registration has been received from the National Union of Public Service Workers.

Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Enige geregistreerde vakvereniging wat teen die aansoek beswaar maak, word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p/a die Departement van Mannekrag, Mannekraggebou 123A, Schoemanstraat 215, Pretoria (posadres: Privaat Sak X117, Pretoria, 0001).

### TABEL

*Naam van vakvereniging:* National Union of Public Service Workers.

*Datum waarop aansoek ingedien is:* 12 Februarie 1992.

*Belange en gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word:* Persone in diens in die Plaaslike Owerheidsonderneming in die landdrostdistrikte Boksburg, Pretoria en Wonderboom. Vir die doeleindes hiervan—

beteken "**Plaaslike Owerheidsonderneming**" die onderneming waarin werkgewers en hul werknemers met mekaar geassosieer is vir die instelling, voortsetting en afhandeling van enige handeling, skema of werkzaamheid wat deur 'n plaaslike owerheid onderneem word; en

het "**plaaslike owerheid**" dieselfde betekenis as dié wat daaraan geheg is by artikel 1 (1) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956.

*Posadres van applikant:* Posbus 11307, Johannesburg, 2000.

*Kantooradres van applikant:* CNA-gebou, Commissionerstraat 110, Johannesburg.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikels 4 en 7 van die Wet:

- (a) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, word ingevolge artikel 4 (4), soos toegepas by artikel 7 (5), bepaal volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, word alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormelde datum volwaardige lede was, in aanmerking geneem.
- (b) Die prosedure voorgeskryf by artikel 4 (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

**D. V. JAMES,**

Nywerheidsregistrator.

(13 Maart 1992)

### KENNISGEWING 236 VAN 1992

#### ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD

#### DEPARTEMENT VAN LANDBOU-ONTWIKKELING

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikante en hulle skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hulle vorderings teen die applikante te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

**J. H. SMIT,**

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,  
Departement van Landbou-ontwikkeling.

Any registered trade union which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me, c/o the Department of Manpower, 123A Manpower Building, 215 Schoeman Street, Pretoria, postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

### TABLE

*Name of trade union:* National Union of Public Service Workers.

*Date on which application was lodged:* 12 February 1992.

*Interests and area in respect of which application is made:* Persons employed in the Local Authority Undertaking in the Magisterial Districts of Boksburg, Pretoria and Wonderboom.

For the purposes hereof:

"**Local Authority Undertaking**" means the undertaking in which employers and their employees are associated for instituting continuing and finishing any act, scheme or activity which is undertaken by a local authority; and;

"**local authority**" has the same meaning as that assigned to it by section 1 (1) of the Labour Relations Act, 1956.

*Postal address of applicant:* P.O. Box 11307, Johannesburg, 2000.

*Office address of applicant:* CNA Building, 110 Commissioner Street, Johannesburg.

Attention is drawn to the following requirements of sections 4 and 7 of the Act:

- (a) The representativeness of any trade union which objects to the application shall in terms of section 4 (4) as applied by section 7 (5) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and, as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date shall be taken into consideration.
- (b) The procedure laid down in section 4 (2) must be followed in connection with any objection lodged.

**D. V. JAMES,**

Industrial Registrar.

(13 March 1992)

### NOTICE 236 OF 1992

#### ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY

#### DEPARTMENT OF AGRICULTURAL DEVELOPMENT

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966

A meeting of the undermentioned applicants and their creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicants and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

**J. H. SMIT,**

Director: Directorate Financial Assistance,  
Department of Agricultural Development.

Aansoek van Application by	Plek van byeenkoms Place of meeting	Datum en tyd Date and time
<b>Andries Jacobus Burger (Id. No. 210816 5001 00 8 en/and Susanna Hendrina Burger (Id. No. 211113 0009 00 7), van die plaas/of the farm Lettiesrus, Posbus/P.O. Box 303, Ottosdal, 2610</b>	Kantoor van die Landdros/Magistrate's Office, Ottosdal	24 April 1992 om/at 08:30.

(13 Maart 1992)/(13 March 1992)

**KENNISGEWING 237 VAN 1992****ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN LANDBOU-ONTWIKKELING**

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

**J. H. SMIT,**

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,  
Departement van Landbou-ontwikkeling.

**NOTICE 237 OF 1992****ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY****DEPARTMENT OF AGRICULTURAL DEVELOPMENT**

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966

A meeting of the undermentioned applicants and their creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicants and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

**J. H. SMIT,**

Director: Directorate Financial Assistance,  
Department of Agricultural Development.

Aansoek van Application by	Plek van byeenkoms Place of meeting	Datum en tyd Date and time
<b>Jacobus Stephanus Burger (Sr) (Id. No. 180823 5027 00 5), en/and Jacobus Stephanus Burger (Id. No. 551106 5104 00 3), van die plaas/of the farm Westdene en/and De Hoek; Posbus/P.O. Box 16, Richmond, 7010, en/and Posbus/P.O. Box 160, Prieska, 8940</b>	Kantoor van die Landdros/Magistrate's Office, Prieska	24 April 1992 om/at 11:00.

(13 Maart 1992)/(13 March 1992)

**KENNISGEWING 238 VAN 1992****ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN LANDBOU-ONTWIKKELING**

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikante en hulle skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

**J. H. SMIT,**

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,  
Departement van Landbou-ontwikkeling.

**NOTICE 238 OF 1992****ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY****DEPARTMENT OF AGRICULTURAL DEVELOPMENT**

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966

A meeting of the undermentioned applicants and their creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicants and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

**J. H. SMIT,**

Director: Directorate Financial Assistance,  
Department of Agricultural Development.

Aansoek van Application by	Plek van byeenkoms Place of meeting	Datum en tyd Date and time
<b>Gert Jacobus Swart (Id. No. 040525 0014 009 en/and Johanna Louisa von Wielligh (Id. No. 290704 5030 008), van die plaas/of the farm De Vereniging, Posbus/P.O. Box 419, Ermelo, 2350</b>	Kantoor van die Landdros/Magistrate's Office, Ermelo	13 April 1992 om/at 09:00.

(13 Maart 1992)/(13 March 1992)

**KENNISGEWING 239 VAN 1992**  
**ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD**  
**DEPARTEMENT VAN LANDBOU-  
ONTWIKKELING**

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

**J. H. SMIT,**

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,  
Departement van Landbou-ontwikkeling.

**NOTICE 239 OF 1992**

**ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY**  
**DEPARTMENT OF AGRICULTURAL  
DEVELOPMENT**

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966

A meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

**J. H. SMIT,**

Director: Directorate Financial Assistance,  
Department of Agricultural Development.

Aansoek van Application by	Plek van byeenkoms Place of meeting	Datum en tyd Date and time
<b>Philippus Jacobus du Preez (Id. No. 450811 5007 088, van die plaas/of the farm Gold-Ridge, Posbus/P.O. Box 89, Mareetsane, 8672</b>	Kantoor van die Landdros/Magistrate's Office, Vryburg	13 April 1992 om/at 09:00.

(13 Maart 1992)/(13 March 1992)

**KENNISGEWING 240 VAN 1992**  
**ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD**  
**DEPARTEMENT VAN LANDBOU-  
ONTWIKKELING**

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

**J. H. SMIT,**

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,  
Departement van Landbou-ontwikkeling.

**NOTICE 240 OF 1992**

**ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY**  
**DEPARTMENT OF AGRICULTURAL  
DEVELOPMENT**

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966

A meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

**J. H. SMIT,**

Director: Directorate Financial Assistance,  
Department of Agricultural Development.

Aansoek van Application by	Plek van byeenkoms Place of meeting	Datum en tyd Date and time
<b>Francois Jacobus du Toit (Id. No. 221001 5028 007), van die plaas/of the farm Rietfontein, Posbus/P.O. Box 166, Ventersdorp, 2710</b>	Kantoor van die Landdros/Magistrate's Office, Ventersdorp	14 April 1992 om/at 10:00.

(13 Maart 1992)/(13 March 1992)

**KENNISGEWING 241 VAN 1992**  
**ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD**  
**DEPARTEMENT VAN LANDBOU-  
 ONTWIKKELING**

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

**J. H. SMIT,**

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,  
 Departement van Landbou-ontwikkeling.

**NOTICE 241 OF 1992**

**ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY**  
**DEPARTMENT OF AGRICULTURAL  
 DEVELOPMENT**

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966

A meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Creditor Board.

**J. H. SMIT,**

Director: Directorate Financial Assistance,  
 Department of Agricultural Development.

Aansoek van Application by	Plek van byeenkoms Place of meeting	Datum en tyd Date and time
<b>Christiaan Jacobus Jooste (Id. No. 280506 5030 009), van die plaas/of the farm Bergwater, Posbus/P.O. Box 101, Prins Albert, 6930</b>	Kantoor van die Landdros/Magistrate's Office, Prince Albert	13 April 1992 om/at 09:00.

(13 Maart 1992)/(13 March 1992)

**KENNISGEWING 242 VAN 1992**

**DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE:**  
**LYS 9/92**

Onderstaande aansoeke betreffende die Doeane-en Aksynstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie vertoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Voorsitter, Raad van handel en Nywerheid, Privaat Sak X753, Pretoria, 0001, gerig word. Die aandag word daarop gevestig dat die skale van reg wat in die aansoeke genoem word, dié is wat deur die applikante aangevra is en dat die Raad, afhangende van sy bevindinge, hoër of laer skale van reg mag aanbeveel.

**Verhoging van die reg op:**

1. (a) Mikapoeier, indeelbaar by tariefsubpos 2525.20, van 20 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem* of R0,55c per kg; en

(b) mika-afval, indeelbaar by tariefsubpos 2525.30, van 20 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem* of R0,55c per kg.

[RHN-verw. T5/2/5/1 (920008)  
 (Mnr. D. Potter)]

**Applikant:**

Micronized Products (Edms.) Bpk., Posbus 15573, Doornfontein, 2028.

2. (a) Gietstaalswaaikeerkleppe, indeelbaar by tariefsubpos 8481.30, van 5 persent *ad valorem* tot 25 persent *ad valorem*;

(b) gietstaalsluiskleppe, indeelbaar by tariefsubpos 8481.80.55, van 5 persent *ad valorem* tot 25 persent *ad valorem*; en

**NOTICE 242 OF 1992**

**CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS:**  
**LIST 9/92**

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industry. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Chairman, Board of Trade and Industry, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice. Attention is drawn to the fact that the rates of duty mentioned in the applications are those requested by the applicants and that the Board may, depending on its findings, recommend lower or higher rates of duty.

**Increase in the duty on:**

1. (a) Mica powder, classifiable under tariff subheading 2525.20, from 20 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem* or R0,55c per kg; and

(b) mica waste, classifiable under tariff subheading 2525.30, from 20 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem* or R0,55c per kg.

[BTI Ref. T5/2/5/1 (920008)  
 (Mr D. Potter)]

**Applicant:**

Micronized Products (Pty) Ltd, P.O. Box 15573, Doornfontein, 2028.

2. (a) Cast steel swing check valves, classifiable under tariff subheading 8481.30, from 5 per cent *ad valorem* to 25 per cent *ad valorem*;

(b) cast steel gate valves, classifiable under tariff subheading 8481.80.55, from 5 per cent *ad valorem* to 25 per cent *ad valorem*; and

(c) gietstaalbolkleppe, indeelbaar by tariefsubpos 8481.80.90, van 5 persent *ad valorem* tot 25 persent *ad valorem*.

[RHN-verw. T5/2/16/2/1 (920005)  
(Mnr. R. J. van den Berg)]

**Applikant:**

Valvetech (Pty) Ltd, Posbus 4134, Alrode, 1451.

3. (a) Grawe en skopgrawe, indeelbaar by tariefsubpos 8201.10, van vry van reg tot 25 persent *ad valorem* of 800c elk;

(b) vurke, indeelbaar by tariefsubpos 8201.20.30, van 15 persent *ad valorem* of 100c elk tot 25 persent *ad valorem* of 800c elk;

(c) pikke, indeelbaar by tariefsubpos 8201.30.10, van 25 persent *ad valorem* of 30c elk tot 25 persent *ad valorem* of 800c elk; en

(d) harke, indeelbaar by tariefsubpos 8201.30.40, van vry van reg tot 25 persent *ad valorem* of 800c elk.

[RHN-verw. T5/2/15/7/1 (920105)  
(Mnr. G. S. Bester)]

**Applikant:**

Lasher Tools (Pty) Ltd, Posbus 254, Germiston, 1400.

(Opmerking: Bogenoemde aansoek word gepubliseer met die oog op die hersiening van die regte wat die Raad van Handel en Nywerheid as tussentydse maatreël in die *Staatskoerant* van 14 Februarie 1992 by Goewermentskennisgewing R. 450 afgekondig het).

**Verlaging van die reg op:**

Sardiens (sardyne) (*Sardinops spp*) in lugdigte metaalhouers, indeelbaar by tariefsubpos 1604.13.20 van 6c/kg tot doeanevry.

[RHN-verw. T5/2/4/2/1 (910464)  
(Mnr. J. van der Merwe)]

**Applikant:**

Die Kommissaris van Doeane en Aksyns, Privaat Sak X47, Pretoria, 0001.

Opmerking: Indien goedgekeur sal kortingitem 411.00/16.04 ingetrek word.

**Intrekking van die kortingfasiliteite ten opsigte van:**

(a) Oorskietgaring vir die herwinning van vesels (Items 311.02/55.08/01.00 en 311.02/55.10/01.00);

(b) garing vir die weef van stowwe (Items 311.03/55.10/03.00 en 311.03/55.10/04.00); en

(c) weefstowwe van katoen (Items 311.06/52.10/01.00 en 311.06/52.11/01.00).

[RHN-verw. T5/2/11 (920073)  
(Ms. H. Claassens)]

**Applikant:**

Die Kommissaris van Doeane en Aksyns, Privaat Sak X47, Pretoria, 0001.

**Algemeen:**

AFSKAFFING VAN INVOERBEHEER AS BESKERMINGSMAATREËL OP SEKERE PEULGROENTE EN DIE VERVANGING DAARVAN DEUR BESKERMENDE DOEANEREGTE

Die volgende tariefstruktuur is deur die applikant aangevra:

(c) cast steel globe valves, classifiable under tariff subheading 8481.80.90, from 5 per cent *ad valorem* to 25 per cent *ad valorem*.

[BTI Ref. T5/2/16/2/1 (920005)  
(Mr R. J. van den Berg)]

**Applicant:**

Valvetech (Pty) Ltd, P.O. Box 4134, Alrode, 1451.

3. (a) Spades and shovels, classifiable under tariff subheading 8201.10, from duty-free to 25 per cent *ad valorem* or 800c each;

(b) forks, classifiable under tariff subheading 8201.20.30, from 15 per cent *ad valorem* or 100c each to 25 per cent *ad valorem* or 800c each; and

(c) picks, classifiable under tariff subheading 8201.30.10, from 25 per cent *ad valorem* or 30c each to 25 per cent *ad valorem* or 800c each; and

(d) rakes, classifiable under tariff subheading 8201.30.40, from duty-free to 25 per cent *ad valorem* or 800c each.

[BTI Ref. T5/2/15/7/1 (920105)  
(Mr G. S. Bester)]

**Applicant:**

Lasher Tools (Pty) Ltd, P.O. Box 254, Germiston, 1400.

(Note: The above-mentioned application is published with a view to revising the duties which were published by the Board of Trade and Industry as an interim measure in the *Government Gazette* of 14 February 1992 under Government Notice R. 450).

**Reduction in the duty on:**

Sardines (pilchards) (*Sardinops spp*) in airtight metal containers, classifiable under tariff subheading 1604.13.20 from 6c/kg to duty-free.

[BTI Ref. T5/2/4/2/1 (910464)  
(Mr J. van der Merwe)]

**Applicant:**

The Commissioner for Customs and Excise, Private Bag X47, Pretoria, 0001.

Note: If approved, rebate item 411.00/16.04 will be withdrawn.

**Withdrawal of the rebate facilities in respect of:**

(a) Left-over yarn for the recovery of fibres (Items 311.02/55.08/01.00 and 311.02/55.08/01.00);

(b) yarn for the weaving of fabrics (Items 311.03/55.10/03.00 and 311.03/55.10/04.00); and

(c) woven fabrics of cotton (Items 311.06/52.10/01.00 and 311.06/52.11/01.00).

[BTI Ref. T5/2/11 (920073)  
(Ms H. Claassens)]

**Applicant:**

The Commissioner for Customs and Excise, Private Bag X47, Pretoria, 0001.

**General:**

ABOLITION OF IMPORT CONTROL AS A PROTECTIVE MEASURE ON CERTAIN LEGUMES AND THE REPLACEMENT THEREOF BY PROTECTIVE CUSTOMS DUTIES

The following tariff structure was requested by the applicant:

Pos	Subpos	Artikelbeskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg
07.13		<b>Gedroogde peulgroente, uitgedop, hetsy e, uitgedop, hetsy afgenerf of gesplete al dan nie.</b>		
	0713.10	Erte ( <i>Pisum sativum</i> ): "Maple"-erte ( <i>Pisum sativum var. arvense</i> ), heel	kg	vry
	.20	Groenerte, heel	kg	5%
	.30	Groenerte, afgenerf of gesplete	kg	30%
	.40	Geelerte, heel	kg	5%
	.50	Geelerte, afgenerf of gesplete	kg	30%
	.80	Ander, heel	kg	5%
	.90	Ander	kg	30%
	0713.20	Kebererte (garbanges):		
	.10	Heel	kg	5%
	.20	Afgenerf of gesplete	kg	30%
	0713.3	Bone ( <i>Vigna spp., Phaseolus spp.</i> )		
	0713.31	Bone ( <i>Vigna muno (L.) Hepper</i> of <i>Vigna radiata (L.) Wilczek</i> -soort)	kg	vry
	0713.40	Lensies:		
	.10	Heel	kg	5%
	.20	Afgenerf of gesplete	kg	30%
	0713.50	Boerbone ( <i>Vicia faba var. major</i> ) en perdebone ( <i>Vicia faba var. equina, Vicia faba var. minor</i> )	kg	vry
	0713.90	Ander:		
	.10	Heel	kg	5%
	.20	Afgenerf of gesplete	kg	30%

Heading	Subheading	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty
07.13		<b>Dried leguminous vegetables, shelled, whether or not skinned or split.</b>		
	0713.10	Peas ( <i>Pisum sativum</i> ): Maplepeas ( <i>Pisum sativum var. arvense</i> ), whole	kg	free
	.20	Green peas, whole	kg	5%
	.30	Green peas, skinned or split	kg	30%
	.40	Yellow peas, whole	kg	5%
	.50	Yellow peas, skinned or split	kg	30%
	.80	Other, whole	kg	5%
	.90	Other	kg	30%
	0713.20	Chickpeas (garbanzos):		
	.10	Whole	kg	5%
	.20	Skinned or split	kg	30%
	0713.3	Beans ( <i>Vigna spp., Phaseolus spp.</i> )		
	0713.31	Beans of the species ( <i>Vigna muno (L.) Hepper</i> of <i>Vigna radiata (L.) Wilczek</i> )	kg	free
	0713.40	Lentils:		
	.10	Whole	kg	5%
	.20	Skinned or split	kg	30%
	0713.50	Broad beans ( <i>Vicia faba var. major</i> ) and horse beans ( <i>Vicia faba var. equina, Vicia faba var. minor</i> )	kg	free
	0713.90	Other:		
	.10	Whole	kg	5%
	.20	Skinned or split	kg	30%

[RHN-verw. T5/2/1/2/1 (920028)  
(Mnr. J. van der Merwe)]

[BTI Ref. T5/2/1/2/1 (920028)  
(Mr J. van der Merwe)]

**Applikant:**

South African Grain & Produce Traders Association  
Ltd, Posbus 91267, Auckland Park, 2006.

Lys 8/92 is by Algemene Kennisgewing 219 van 6  
Maart 1992 gepubliseer.

**Applicant:**

South African Grain & Produce Traders Association  
Ltd, P.O. Box 91267, Auckland Park, 2006.

List 8/92 was published under General Notice 219 of  
6 March 1992.

**RAADSKENNISGEWINGS****RAADSKENNISGEWING 31 VAN 1992****STADSRAAD VAN VERWOERDBURG****WYSIGING VAN VERORDENINGE**

Die Stadsklerk van Verwoerdburg publiseer hierby ingevolge artikel 101 van Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur die Stadsraad ingevolge artikel 96 van genoemde Ordonnansie opgestel is.

1. Die verordeninge vir die Reëling van Woonwaa-  
parke, Kampeerterreine en Piekniekplekke soos afge-  
kondig by Administrateurkennisgewing 148 van 2  
Februarie 1983 word hierby gewysig deur—

- 1.1 artikel 2 (2) te skrap;
- 1.2 artikel 40 (1) te skrap;
- 1.3 artikel 40 (2) te hernoem na artikel 40;
- 1.4 in artikel 40 die woorde "ras en" te skrap; en
- 1.5 in artikel 59 (4) die woord "Blanke" te skrap.

2. Die Begraafplaasverordeninge soos afgekondig  
by Administrateurskennisgewing 1140 van 8 Oktober  
1969, soos gewysig, word hierby verder gewysig  
deur—

- 2.1 in artikel 1 die woordomskrywing van "Bantoe",  
"Blanke" en "Nie-Blanke" te skrap;
- 2.2 artikel 2 (2) en 2 (3) te skrap;
- 2.3 artikel 6 te skrap;
- 2.4 in artikel 16 (2) die woorde "in afdeling van die  
begraafplaas wat vir die teraardebestelling van  
Blankes afgesonder, is" te skrap; en
- 2.5 artikel 28 (2) te skrap.

**P. J. GEERS,**

Stadsklerk.

Munisipale Kantore  
Posbus 14013  
VERWOERDBURG.

(Kennisgewing No. 7 van 1992)

(13 Maart 1992)

**RAADSKENNISGEWING 32 VAN 1992****DIE SUID-AFRIKAANSE RAAD VIR  
WAARDEERDERS**

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 22 (1) VAN  
DIE WET OP WAARDEERDERS, 1982 (WET 23 VAN  
1982)

**WYSIGING VAN REËLS**

Ingevolge die bepalings van artikel 22 van die Wet  
op Waardeerders, 1982 (Wet 23 van 1982), wysig die  
Suid-Afrikaanse Raad vir Waardeerders hiermee die  
Reëls gepubliseer in *Staatskoerant* 8718 van 20 Mei  
1983, soos gewysig in *Staatskoerante* 9942 van 27  
September 1985, 11173 van 11 Maart 1988, 1120 van  
31 Maart 1988, 12376 van 30 Maart 1990 en 13052  
van 8 Maart 1991, soos in die Bylae hiervan uiteenge-  
sit.

**BOARD NOTICES****BOARD NOTICE 31 OF 1992****VERWOERDBURG TOWN COUNCIL****AMENDMENT OF BY-LAWS**

The Town Clerk of Verwoerdburg Town Council  
hereby in terms of section 101 of the Local Govern-  
ment Ordinance, 1939, published the by-laws set forth  
hereinafter, which have been approved by the Town  
Council in terms of section 96 of the said Ordinance.

1. The By-laws for the Control of Caravan Parks,  
Camping Grounds and Picnic Spots promulgated in  
terms of Administrator's Notice 148 of 2 February 1983  
are hereby amended by—

- 1.1 the deletion of section 2 (2);
- 1.2 the deletion of section 40 (1);
- 1.3 renumbering section 40 (2) to Section 40;
- 1.4 the deletion of the words "race and" in section  
40; and
- 1.5 the deletion of the word "White" in section 59  
(4).

2. The Cemetary By-laws promulgated in terms of  
Administrator's Notice 1140 of 8 October 1969, as  
amended, are hereby further amended by—

- 2.1 the deletion of the definition of "Bantu", "Non-  
white" and "White" in section 1;
- 2.2 the deletion of section 2 (2) and 2 (3);
- 2.3 the deletion of section 6;
- 2.4 the deletion of the words "in a section of a  
cemetary reserved for the burial of Whites" in  
section 16 (2); and
- 2.5 the deletion of section 28 (2).

**P. J. GEERS,**

Town Clerk.

Municipal Offices  
P.O. Box 14013  
VERWOERDSBURG.

(Notice No. 7 of 1992)

(13 March 1992)

**BOARD NOTICE 32 OF 1992****THE SOUTH AFRICAN COUNCIL FOR  
VALUERS**

NOTICE IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE  
VALUERS' ACT, 1982 (ACT 23 OF 1982)

**AMENDMENT OF RULES**

The South African Council for Valuers, in terms of  
the provisions of section 22 of the Valuers' Act, 1982  
(Act 23 of 1982), hereby amend the Rules published in  
*Government Gazette* 8718 dated 20 May 1983, as  
amended in *Government Gazette* 9942 dated 27 Sep-  
tember 1985, 11173 dated 11 March 1988, 1120 dated  
31 March 1988, 12376 dated 30 March 1990 and  
13052 dated 8 March 1991, as set out in the Schedule  
hereto.

**BYLAE**

1. Reël 5.1.3 word geskrap.
2. Bylae 2 (Reël 10.2.1) word gewysig deur—
  - (a) "R200,00" in paragraaf 1.2 (ii) met "R250,00" te vervang;
  - (b) "R200,00" in paragraaf 2.2 (ii) met "R250,00" te vervang; en
  - (c) "R40,00" in paragraaf 3.2 (ii) met "R50,00" te vervang.
3. Die volgende nuwe reël 10.6 word onmiddellik na reël 10.5.1 ingevoeg:
  - 10.6 Belasting op Toegevoegde Waarde soos van tyd tot tyd bepaal is uitgesluit van die gelde wat ingevolge reëls 10.2.1, 10.3.1 en 10.5.1 betaalbaar is.

(13 Maart 1992)

**RAADSKENNISGEWING 33 VAN 1992****STADSRAAD VAN SPRINGS****HERROEPING VAN H. F. VERWOERDTEATER-  
VERORDENINGE**

Daar word ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Raad voornemens is om die volgende verordeninge te herroep:

Die H. F. Verwoerdteaterverordeninge afgekondig by Plaaslike Bestuurskennisgewing No. 3 van 1988, gedateer 27 Januarie 1988 soos gewysig.

Die rede vir die herroeping van die verordeninge is dat sekere bepalinge daarvan verouderd is en weens die feit dat die Teater nou professioneel bedryf word.

Enige persoon wat beswaar teen die herroeping van die verordeninge wens aan te teken, moet dit skriftelik binne 14 dae van die publikasie in die *Staatskoerant* by die ondergetekende doen.

**H. A. DU PLESSIS,**

Stadsklerk.

Burgersentrum,  
SPRINGS  
2 Maart 1992

(Kennisgewing No. 24 van 1992)

(13 Maart 1992)

**RAADSKENNISGEWING 34 VAN 1992****STADSRAAD VAN SPRINGS****AANNAME VAN H. F. VERWOERD-  
TEATERVERORDENINGE**

Kennis geskied ingevolge die bepalinge van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Springs van voorneme is om nuwe verordeninge met betrekking tot die H. F. Verwoerdteater aan te neem.

Die algemene strekking van die verordeninge is om vir die professionele bedryf van die H. F. Verwoerdteater voorsiening te maak.

**SCHEDULE**

1. Rule 5.1.3 is deleted.
2. Schedule 2 (Rule 10.2.1) is amended by—
  - (a) substituting "R250,00" for "R200,00" in paragraph 1.2 (ii);
  - (b) substituting "R250,00" for "R200,00" in paragraph 2.2 (ii); and
  - (c) substituting "R50,00" for "R40,00" in paragraph 3.2 (ii).
3. The following new Rule 10.6 is inserted immediately after Rule 10.5.1:
  - 10.6 The fees payable in terms of Rules 10.2.1, 10.3.1 and 10.5.1 exclude Value Added Tax as determined from time to time.

(13 March 1992)

**BOARD NOTICE 33 OF 1992****TOWN COUNCIL OF SPRINGS****REVOCATION OF H. F. VERWOERD THEATRE  
BY-LAWS**

Notice is given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council intends to revoke the following by-laws:

The H. F. Verwoerd Theatre By-Laws published under Local Government Notice No. 3 of 1988 dated 27 January 1988 as amended.

The reason for the revocation of the by-laws is that some of the stipulations thereof are obsolete and in view thereof that the Theatre is run professionally.

Any person who wishes to object to the revocation of the by-laws must do so in writing to the undersigned within 14 days from the date of publication in the *Government Gazette*.

**H. A. DU PLESSIS,**

Town Clerk.

Civic Centre  
SPRINGS  
2 March 1992

(Notice No. 24 of 1992)

(13 March 1992)

**BOARD NOTICE 34 OF 1992****TOWN COUNCIL OF SPRINGS****ADOPTION OF H. F. VERWOERD  
THEATRE BY-LAWS**

Notice is given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the intention of the Town Council of Springs to adopt new By-Laws with regard to the H. F. Verwoerd Theatre.

The general purport of the By-Laws is to make provision for the professional running of the H. F. Verwoerd Theatre.

Afskrifte van die Verordeninge wat aangeneem staan te word, lê ter insae by die kantoor van die Raad vir 'n tydperk van veertien dae vanaf publikasie hiervan in die *Staatskoerant*.

Enige persoon wat beswaar teen die aanname van genoemde verordeninge wil aanteken, moet dit skriftelik binne 14 dae vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* by die ondergetekende doen.

**H. A. DU PLESSIS,**  
Stadsklerk.

Burgersentrum  
SPRINGS  
2 Maart 1992

(Kennisgewing No. 25 van 1992)

(13 Maart 1992)

**RAADSKENNISGEWING 35 VAN 1992**

**DIE SUID-AFRIKAANSE RAAD VIR STADS- EN STREEKBEPLANNERS**

(Ingestel ingevolge Wet No. 19 van 1984)

PERSONE WIE SE REGISTRASIE AS STADS- EN STREEKBEPLANNERS EN STADS- EN STREEKBEPLANNERS-IN-OPLEIDING INGETREK IS

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak om redes wat hieronder aangetoon word, dat die ondergenoemde persone se registrasie vanaf 1 April 1991 ingetrek is ten gevolge waarvan hulle alle regte en voorregte daaraan verbonde verbeur:

Naam	Registrasie No.	Rede
M. J. Allan.....	230	Vrywillig onttrek (afgetree).
B. W. B. Ball .....	555	Vrywillig onttrek (afgetree).
M. P. Bezuidenhout.	5078	Registrasie het verval.
C. J. Botha .....	395	Vrywillig onttrek.
I. J. Coetzee .....	591	Vrywillig onttrek.
G. D. Field .....	349	Vrywillig onttrek (afgetree).
M. Hermer .....	018	Ge-emigreer.
P. M. Joubert (Mev.)	5060	Registrasie het verval.
J. H. Kruger .....	606	Afgesterwe.
L. A. G. Lindsay .....	413	Vrywillig onttrek (afgetree).
Z. A. Macek .....	511	Registrasie het verval.
C. J. W. Ross .....	504	Vrywillig onttrek (afgetree).
J. H. Scott.....	434	Afgesterwe.
S. C. van der Walt....	5046	Afgesterwe.
R. J. G. Visser .....	5134	Vrywillig onttrek.
C. A. Younge.....	5010	Vrywillig onttrek.

**J. W. DE V. BEEBY,**  
Registrateur.

(13 Maart 1992)

Copies of the By-Laws which are to be adopted are open for inspection at the office of the Council for a period of fourteen days from the date of publication hereof in the *Government Gazette*.

Any person who desires to record his objection to the adoption of the said By-Laws, shall do so in writing to the undermentioned within 14 days after the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

**H. A. DU PLESSIS,**  
Town Clerk.

Civic Centre  
SPRINGS  
2 March 1992

(Notice No. 25 of 1992)

(13 March 1992)

**BOARD NOTICE 35 OF 1992**

**THE SOUTH AFRICAN COUNCIL FOR TOWN AND REGIONAL PLANNERS**

(Established in terms of Act No. 19 of 1984)

PERSONS WHOSE REGISTRATION AS TOWN AND REGIONAL PLANNERS AND TOWN AND REGIONAL PLANNERS IN TRAINING HAS BEEN WITHDRAWN

It is notified for general information that for the reasons hereunder, the registration of the undermentioned persons has been withdrawn from 1 April 1991 in consequence whereof they have forfeited all the rights and priveleges associated therewith:

Name	Registration No.	Reason
M. J. Allan.....	230	Voluntary Withdrawal (Retired).
B. W. B. Ball .....	555	Voluntary Withdrawal (Retired).
M. P. Bezuidenhout.	5078	Registration lapsed.
C. J. Botha .....	395	Voluntary Withdrawal.
I. J. Coetzee .....	591	Voluntary Withdrawal.
G. D. Field .....	349	Voluntary Withdrawal (Retired).
M. Hermer .....	018	Emigrated.
P. M. Joubert (Mrs.)	5060	Registration lapsed.
J. H. Kruger .....	606	Deceased.
L. A. G. Lindsay .....	413	Voluntary Withdrawal (Retired).
Z. A. Macek .....	511	Registration lapsed.
C. J. W. Ross .....	504	Voluntary Withdrawal (Retired).
J. H. Scott.....	434	Deceased.
S. C. van der Walt....	5046	Deceased.
R. J. G. Visser .....	5134	Voluntary Withdrawal.
C. A. Younge (Ms)...	5010	Voluntary Withdrawal.

**J. W. DE V. BEEBY,**  
Registrar.

(13 March 1992)

**RAADSKENNISGEWING 36 VAN 1992****STADSRAAD VAN KLERKSDORP****WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE**

Die Stadsmerk van Klerksdorp publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur die Raad ingevolge artikel 96 van voornoemde Ordonnansie opgestel is.

Die Elektrisiteitsverordeninge van die Stadsraad van Klerksdorp deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1261 van 26 Julie 1972, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Deel B van die Tarief van Gelde onder die Bylae soos volg te wysig:

- (1) Deur in item 1 (4) die syfer "R26,00" deur die syfer "R36,00" te vervang.
- (2) Deur in items 3 (a), (b) en (c) die syfers "R33,00", "R45,00" en "R170,00" onderskeidelik deur die syfers "R37,00", "R50,00" en "R190,00" te vervang.
- (3) Deur in item 5 die syfers "R35,00" en "R60,00" onderskeidelik deur die syfers "R45,00" en "R70,00" te vervang.
- (4) Deur in items 6 (2) (a) en (b) die syfers "R48,00" en "R22,00" onderskeidelik deur die syfers "R55,00" en "R26,00" te vervang.
- (5) Deur in items 6 (3) (a) en (b) die syfers "R96,00" en "R42,00" onderskeidelik deur die syfers "R110,00" en "R48,00" te vervang.
- (6) Deur in items 7 (a) (i) en (ii) die syfers "R20,00" en "R34,00" onderskeidelik deur die syfers "R25,00" en "R48,00" te vervang.
- (7) Deur in items 7 (b) (i) en (ii) die syfers "R25,00" en "R43,00" onderskeidelik deur die syfers "R31,00" en "R60,00" te vervang.

Die bepalings in hierdie kennisgewing vervat sal van toepassing wees vanaf 1 Maart 1992.

**J. L. MULLER,**

Stadsmerk.

Burgersentrum  
KLERKSDORP

2 Maart 1992.

(Kennisgewing No. 15 van 92)

(13 Maart 1992)

**RAADSKENNISGEWING 37 VAN 1992****STADSRAAD VAN SPRINGS****VERORDENINGE BETREFFENDE DIE AANHOU VAN BYE**

Kennis geskied ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Springs van voorneme is om nuwe verordeninge met betrekking tot die aanhou van bye aan te neem.

Die algemene strekking van die verordeninge is die vervanging van die vorige verordeninge op die aanhou van bye wat verouderd geraak het.

**BOARD NOTICE 36 OF 1992****TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP****AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS**

The Town Clerk of Klerksdorp hereby in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by the Council in terms of section 96 of the said Ordinance.

The Electricity By-laws of the Town Council of Klerksdorp, adopted by the Council under Administrator's Notice 1261, dated 26 July 1972, as amended, are hereby further amended by amending Part B of the Tariff of Charges under the Schedule as follows:

- (1) By the substitution in item 1 (4) for the figure "R26,00" of the figure "R36,00".
- (2) By the substitution in items 3 (a), (b) and (c) for the figures "R33,00", "R45,00" and "R170,00" of the figures "R37,00", "R50,00" and "R190,00" respectively.
- (3) By the substitution in item 5 for the figures "R35,00" and "R60,00" of the figures "R45,00" and "R70,00", respectively.
- (4) By the substitution in items 6 (2) (a) and (b) for the figures "R48,00" and "R22,00" of the figures "R55,00" and "R26,00", respectively.
- (5) By the substitution in items 6 (3) (a) and (b) for the figures "R96,00" and "R42,00" of the figures "R110,00" and "R48,00", respectively.
- (6) By the substitution in items 7 (a) (i) and (ii) for the figures "R20,00" and "R34,00" of the figures "R25,00" and "R48,00", respectively.
- (7) By the substitution in items 7 (b) (i) and (ii) for the figures "R25,00" and "R43,00" of the figures "R31,00" and "R60,00", respectively.

The provisions in this notice contained shall be applicable as from 1 March 1992.

**J. L. MULLER,**

Town Clerk.

Civic Centre  
KLERKSDORP

2 March 1992

(13 March 1992)

(Notice No. 15 of 92)

**BOARD NOTICE 37 OF 1992****TOWN COUNCIL OF SPRINGS****BEEKEEPING BY-LAWS**

Notice is given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the intention of the Town Council of Springs to adopt new by-laws with regard to beekeeping.

The general purport of the by-laws is the substitution of the previous bee-keeping by-laws which have become obsolete.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge lê ter insae by die kantoor van die Raad vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*.

Enige persoon wat beswaar teen die aanvaarding van genoemde verordeninge wens aan te teken moet dit skriftelik binne 14 dae van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* by die ondergetekende doen.

**H. A. DU PLESSIS,**  
Stadsklerk.

(Kennisgewing No. 29 van 1992)

Burgersentrum  
SPRINGS  
6 Maart 1992.  
(13 Maart 1991)

Copies of the proposed by-laws are open to inspection at the office of the Council for a period of 14 days from the date of publication hereof in the *Government Gazette*.

Any person who desired to record his objection to the adoption of the said by-laws shall do so in writing to the undermentioned within 14 days after the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

**H. A. DU PLESSIS,**  
Town Clerk.

(Notice No. 29 of 1992)

Civic Centre  
SPRINGS  
6 March 1992.  
(13 March 1992)

#### RAADSKENNISGEWING 38 VAN 1992

##### STADSRAAD VAN SPRINGS

#### HERROEPING VAN DIE VERORDENINGE OP DIE AANHOU VAN BYE

Daar word hierby ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Stadsraad van Springs voornemens is om sy verordeninge op die aanhou van bye afgekondig onder Administrateurskennisgewing 657 van 20 Desember 1933 te herroep.

Die rede vir die herroeping van die verordeninge is omdat dit verouderd is.

Afskrifte van hierdie herroeping lê ter insae by die kantoor van die Raad vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*.

Enige persoon wat beswaar ten genoemde herroeping wens aan te teken moet dit skriftelik binne 14 dae van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* by die ondergetekende doen.

**H. A. DU PLESSIS,**  
Stadsklerk.

Burgersentrum  
SPRINGS  
6 Maart 1992.

(Kennisgewing No. 28 van 1992)

(13 Maart 1992)

#### BOARD NOTICE 38 OF 1992

##### TOWN COUNCIL OF SPRINGS

#### REVOCATION OF BEEKEEPING BY-LAWS

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Springs Town Council intends to revoke the beekeeping by-laws published and Administrator's Notice 657 of 20 December 1933.

The reason for the revocation of the by-laws is that it has become obsolete.

Copies of this revocation are open to inspection at the office of the Council for a period of 14 days from the date of publications hereof in *Government Gazette*.

Any person who desires to record his objection to the said revocation shall do so in writing to the undermentioned within 14 days after the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

**H. A. DU PLESSIS,**  
Town Clerk.

Civic Centre  
SPRINGS  
6 March 1992.

(Notice No. 28 of 1992)

(13 March 1992)

**Hou Suid-Afrika skoon!**  
**Keep South Africa clean!**

## DIE STAATSDRUKKER

## NUWE PUBLIKASIES ONTVANG GEDURENDE DESEMBER 1991

BTW is ingesluit in alle plaaslike pryse (Posvry)

### RP-VERSLAE

**RP 105/1991**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Katoenraad vir die boekjaar 1 Maart 1989 tot 28 Februarie 1990. ISBN 0-621-14146-1. Plaaslik **R2,37**; buitelands **R2,65**.

**RP 111/1991**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Rooibosteeraad vir die boekjaar 1 Januarie 1990 tot 31 Desember 1990. ISBN 0-621-14202-6. Plaaslik **R2,30**; buitelands **R2,60**.

**RP 112/1991**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Tabakraad vir die boekjaar 1 April 1989 tot 31 Maart 1990. ISBN 0-621-14201-8. Plaaslik **R1,87**; buitelands **R2,15**.

### DIVERSE PUBLIKASIES

Memorie 76 van die Geologiese Opname: "Aeroradiometric Survey for Uranium and Ground Follow-up in the Main Karoo Basin by D. I. Cole, L. S. Labuschagne and A. P. G. Söhngge, with contributions by E. H. Stettler and G. I. C. Schneider". ISBN 0-621-12902X. Plaaslik **R40,00**; buitelands **R50,00**.

Geologiese Opname: "Lithostratigraphy of the De Hoopvlei Formation (Bredasdorp Group), by J. A. Malan". Suid-Afrikaanse Komitee vir Stratigrafie, Litostratigrafiese Reeks No. 4. ISBN 0-621-14108-9. Plaaslik **R22,00**; buitelands **R27,50**.

Geologiese Opname: "Lithostratigraphy of the Bluewater Bay Formation by F. G. Le Roux". Suid-Afrikaanse Komitee vir Stratigrafie, Litostratigrafiese Reeks No. 10. ISBN 0-621-14109-7. Plaaslik **R22,00**; buitelands **R27,50**.

Suid-Afrikaanse Regskommissie: Verslag oor Grondwetlike Modelle. Volumes 1, 2 en 3. ISBN 0-621-14235-2. Plaaslik **R134,49** (per stel); buitelands **R168,11** (per stel).

Suid-Afrikaanse Regskommissie: Opsomming van Verslag oor Grondwetlike Modelle. ISBN 0-621-14198-4. Plaaslik **R20,79**; buitelands **R25,99**.

*Patentjoernaal* (insluitende Handelsmerke, Modelle en Outeursreg in Rolprente). Vol. 24, Desember 1991, No. 12. ISSN 0-031-286X. Plaaslik **R1,10**; buitelands **R1,25**.

Gebinde dele van die *Staatskoerant* vir Augustus 1991 (Dele A, B en C). Plaaslik **R41,80**; buitelands **R47,50**.

### KAARTE

(Gedruk vanaf 1 Desember tot 31 Desember 1991)

1:50 000 Nuwe kaarte	Uitgawe	Datum van inligting
2921DD—Springbokpan.....	Tweede	1988
3024AD—Phillipstown.....	Tweede	1988
3024BC—Venterspoort.....	Tweede	1988
3024CD—Burgervilleweg.....	Tweede	1988
3024DA—De Put.....	Tweede	1988
3024DC—Hanover Road.....	Tweede	1988
3024DD—Kuilfontein.....	Tweede	1988

## THE GOVERNMENT PRINTER

## NEW PUBLICATIONS RECEIVED DURING DECEMBER 1991

VAT is included in all local prices (Post free)

### RP REPORTS

**RP 105/1991**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Cotton Board for the financial year 1 March 1989 to 28 February 1990. ISBN 0-621-14146-1. Local **R2,37**; other countries **R2,65**.

**RP 111/1991**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Rooibos Tea Board for the financial year 1 January 1990 to 31 December 1990. ISBN 0-621-14202-6. Local **R2,30**; other countries **R2,60**.

**RP 112/1991**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Tobacco Board for the financial year 1 April 1989 to 31 March 1990. ISBN 0-621-14201-8. Local **R1,87**; other countries **R2,15**.

### MISCELLANEOUS REPORTS

Memoir 76 of the Geological Survey: Aeroradiometric Survey for Uranium and Ground Follow-up in the Main Karoo Basin by D. I. Cole, L. S. Labuschagne and A. P. C. Söhngge, with contributions by E. H. Stettler and G. I. C. Schneider. ISBN 0-621-12902X. Local **R40,00**; other countries **R50,00**.

Geological Survey: Lithostratigraphy of the De Hoopvlei Formation (Bredasdorp Group), by J. A. Malan. South African Committee for Stratigraphy, Lithostratigraphic Series No. 4. ISBN 0-621-14108-9. Local **R22,00**; other countries **R27,50**.

Geological Survey: Lithostratigraphy of the Bluewater Bay Formation by F. G. le Roux. South African Committee for Stratigraphy, Lithostratigraphic Series No. 10. ISBN 0-621-14109-7. Local **R22,00**; other countries **R27,50**.

South African Law Commission: Report on Constitutional Models. Volumes 1, 2 and 3. ISBN 0-621-14235-2. Local **R134,49** (per set); other countries **R166,11** (per set).

South African Law Commission: Summary of Report on Constitutional Models. ISBN 0-621-14197-6. Local **R20,79**; other countries **R25,99**.

*Patent Journal* (include Trade Marks, Designs and Copyright in Cinematograph Films.) Vol. 24, December 1991, No. 12. ISSN 0-031-286X. Local **R1,10**; other countries **R1,25**.

Bound volumes of the *Government Gazette* for August 1991 (Parts A, B and C). Local **R41,80** (per part); other countries **R47,50** (per part).

### MAPS

(Printed from 1 December to 31 December 1991)

1:50 000 New maps	Edition	Date of information
2921DD—Springbokpan.....	Second	1988
3024AD—Phillipstown.....	Second	1988
3024BC—Venterspoort.....	Second	1988
3024CD—Burgervilleweg.....	Second	1988
3024DA—De Put.....	Second	1988
3024DC—Hanover Road.....	Second	1988
3024DD—Kuilfontein.....	Second	1988

1:50 000 Herdrukke	Uitgawe	Datum van inligting	1:50 000 Reprint	Edition	Date of information
<b>1:50 000 Herdrukke</b>			<b>1:50 000 Reprint</b>		
2625CD—Migdol .....	Eerste	1972	2625CD—Migdol .....	First	1972
2725AA—Amalia .....	Eerste	1972	2725AA—Amalia .....	First	1972
2725AC—Diewedraai .....	Eerste	1972	2725AC—Diewedraai .....	First	1972
2725CA—Fort Weber .....	Eerste	1973	2725CA—Fort Weber .....	First	1973
2817CB—Modderdrif (Suid) .....	Eerste	1971	2817CB—Modderdrif (South) .....	First	1971
2819DA—Skuitdrif .....	Eerste	1972	2819DA—Skuitdrif .....	First	1972
2828CB—Bergville .....	Tweede	1975	2828CB—Bergville .....	Second	1975
2919AC—Namies .....	Eerste	1973	2919AC—Namies .....	First	1973
<b>1:250 000 Herdrukke</b>			<b>1:250 000 Reprint</b>		
2930—Durban (Landdroesdistrikte), Mei 1988 .....	Eerste	1980	2930—Durban (Magisterial District), May 1988 .....	First	1980
<b>1:500 000 Lugoordrukke</b>			<b>1:500 000 Air-Overprint</b>		
2514—Luderitz (Luginligting, Oktober 1991) .....	Eerste	1976	2514—Luderitz (Air Information October 1991) .....	First	1976
2526—Johannesburg (Luginligting, Desember 1991) .....	Eerste	1982	2526—Johannesburg (Air Information, December 1991) .....	First	1982
3320—Oudtshoorn (Luginligting, November 1991) .....	Tweede	1985	3320—Oudtshoorn (Air Information, November 1991) .....	Second	1985

## BELANGRIKE AANKONDIGING

### Sluitingstye

- (1) AANSOEKE OM DRANKLISENSIES
- (2) AANSOEKE OM VERPLASINGS VAN LISENSIES

Hiermee word bekendgemaak dat kennisgewings vir aanname die Vrydag, twee kalenderweke voor datum van publikasie, ingedien moet word.

Die sluitingstyd is stiptelik **15:00** op die volgende dae:

- ▷ **19 Desember 1991**, vir die uitgawe van Vrydag **3 Januarie 1992**.
- ▷ **24 Januarie 1992**, vir die uitgawe van Vrydag **7 Februarie 1992**.
- ▷ **21 Februarie 1992**, vir die uitgawe van Vrydag **6 Maart 1992**.
- ▷ **20 Maart 1992**, vir die uitgawe van Vrydag **3 April 1992**.
- ▷ **23 April 1992**, vir die uitgawe van Vrydag **8 Mei 1992**.
- ▷ **21 Mei 1992**, vir die uitgawe van Vrydag **5 Junie 1992**.

L.W.: Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word.

Gegewens word presies weergegee soos verstrek op Vorm 2 en Vorm 28 van voornemende aansoeker.

## IMPORTANT ANNOUNCEMENT

### Closing Times

- (1) APPLICATIONS FOR LIQUOR LICENCES
- (2) APPLICATIONS FOR REMOVAL OF LICENCES

Notice is hereby given that notices are to be submitted for acceptance on the Friday, two calendar weeks before date of publication.

The closing time is **15:00** sharp on the following days:

- ▷ **19 December 1991**, for the issue of Friday **3 January 1992**.
- ▷ **24 January 1992**, for the issue of Friday **7 February 1992**.
- ▷ **21 February 1992**, for the issue of Friday **6 March 1992**.
- ▷ **20 March 1992**, for the issue of Friday **3 April 1992**.
- ▷ **23 April 1992**, for the issue of Friday **8 May 1992**.
- ▷ **21 May 1992**, for the issue of Friday **5 June 1992**.

Note: Late notices will be placed in the subsequent issue.

Information will be reflected exactly as furnished on Form 2 and Form 28 of prospective applicant.

**BELANGRIKE AANKONDIGING***Sluitingstye VOOR VAKANSIEDAE vir***WETLIKE KENNISGEWINGS  
GOEWERMENSKENNISGEWINGS 1992***Die sluitingstyd is stiptelik 15:00 op die volgende dae:*

- ▶ **2 April**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **10 April**
- ▶ **9 April**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **16 April**
- ▶ **15 April**, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag **24 April**
- ▶ **23 April**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **30 April**
- ▶ **21 Mei**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **29 Mei**
- ▶ **10 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **18 Desember**
- ▶ **17 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **24 Desember**
- ▶ **22 Desember**, Dinsdag, vir die uitgawe van Donderdag **31 Desember**

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word

Wanneer 'n APARTE Staatskoerant verlang word moet die kopie drie kalenderweke voor publikasie ingedien word

**IMPORTANT ANNOUNCEMENT***Closing times PRIOR TO PUBLIC HOLIDAYS for***LEGAL NOTICES  
GOVERNMENT NOTICES 1992***The closing time is 15:00 sharp on the following days:*

- ▶ **2 April**, Thursday, for the issue of Friday **10 April**
- ▶ **9 April**, Thursday, for the issue of Thursday **16 April**
- ▶ **15 April**, Wednesday, for the issue of Friday **24 April**
- ▶ **23 April**, Thursday, for the issue of Thursday **30 April**
- ▶ **21 May**, Thursday, for the issue of Friday **29 May**
- ▶ **10 December**, Thursday, for the issue of Friday **18 December**
- ▶ **17 December**, Thursday, for the issue of Thursday **24 December**
- ▶ **22 December**, Tuesday, for the issue of Thursday **31 December**

Late notices will be published in the subsequent issue. If, under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged

The copy for a SEPARATE Government Gazette must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

**INHOUD**

en weeklikse Indeks

No.		Bladsy No.	Koerant No.
<b>PROKLAMASIES</b>			
R. 13	Wysigingswet op die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (Transvaal) (39/1991): Inwerkingtreding.....	1	13794
R. 14	Wysigingswet op Landdroshowe (118/1991): Inwerkingtreding.....	1	13780
R. 15	Wysigingswet op Onderhoud (2/1991): Inwerkingtreding.....	1	13780
17	Wet op Referendums (108/1983): Bepaling van referendum.....	1	13803

**GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS**

**Administrasie: Volksraad**

*Algemene Kennisgewings*

236	Wet op Landboukrediet (28/1966): Kennisgewing van vergadering van skuldeisers: Ottosdal.....	23	13809
237	do.: do.: Prieska.....	24	13809
238	do.: do.: Ermelo.....	24	13809
239	do.: do.: Vryburg.....	25	13809
240	do.: do.: Ventersdorp.....	25	13809
241	do.: do.: Prins Albert.....	26	13809

**Binnelandse Sake, Departement van**

*Goewermentskennisgewings*

720	Wet op Publikasies (42/1974): Publikasies of voorwerpe.....	1	13788
721	do.: do.: Tersydestelling van voorwaarde op publikasie.....	1	13788
722	do.: do.: Ongewenste publikasie.....	2	13788
723	do.: do.: Vrstelling van artikel 9 (1).....	2	13788
724	do.: do.: Tersydestelling van verbod op besit.....	2	13788
725	do.: do.: Tersydestelling van verklaring dat publikasies ongewens is.....	3	13788
726	do.: Afgekeurde film.....	6	13788
R. 742	Wet op Referendums (108/1983): Regulasies.....	1	13805
794	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Botha na Joss.....	1	13809
795	do.: do.: Khumalo na Mtshali.....	1	13809
796	do.: do.: Cheetiah na Reddy.....	1	13809
797	do.: do.: Goqo na Mkhonza.....	2	13809
798	do.: do.: Eckerode na Gamielien.....	2	13809
799	do.: do.: Heuvel na Ismail.....	2	13809
800	do.: do.: Glazerson na Glasser.....	2	13809
801	do.: do.: Nyandeni na Khumalo.....	2	13809
802	do.: do.: Malan na Kreuger.....	3	13809
803	do.: do.: Morufane na Mokwena.....	3	13809
804	do.: do.: Mafanele na Hlongwane.....	3	13809
805	do.: do.: Koekemoer na Slabbert.....	3	13809
806	do.: do.: Barnard na Donovan.....	3	13809

*Algemene Kennisgewing*

221	Wet op Referendums (108/1983): Aanwysing van referendumbeamptes.....	1	13806
-----	--	---	-------

**Buitelandse Sake, Departement van**

*Goewermentskennisgewings*

756	Erkenning verleen as Konsul (Inligting): Republiek Transkei in Johannesburg.....	4	13809
757	Erkenning verleen as Konsul: Republiek Transkei in Durban.....	4	13809

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

**CONTENTS**

and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
<b>PROCLAMATIONS</b>			
R. 13	Town Planning and Townships Ordinance Amendment Act (Transvaal) (House of Assembly) (39/1991): Commencement.....	1	13794
R. 14	Magistrates' Courts Amendment Act (118/1991): Commencement.....	1	13780
R. 15	Maintenance Amendment Act (2/1991): Commencement.....	1	13780
17	Referendums Act (108/1983): Determination of referendum.....	1	13803

**GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES**

**Administration: House of Assembly**

*General Notices*

236	Agricultural Credit Act (28/1966): Notice of meeting of creditors: Ottosdal.....	23	13809
237	do.: do.: Prieska.....	24	13809
238	do.: do.: Ermelo.....	24	13809
239	do.: do.: Vryburg.....	25	13809
240	do.: do.: Ventersdorp.....	25	13809
241	do.: do.: Prins Albert.....	26	13809

**Commission for Administration, Office of the**

*Government Notice*

R. 718	Public Service Act (111/1984): Regulations: Amendment.....	1	13798
--------	--	---	-------

**Finance, Department of**

*Government Notices*

R. 695	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of rules No. (DAR/68).....	2	13794
R. 696	do.: Amendment of Schedule No. 2 (No. 2/7).....	2	13794
R. 697	do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/4/118).....	4	13794
R. 698	do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/4/117).....	5	13794
R. 699	do.: Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/104).....	6	13794
R. 700	do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/459).....	7	13794
R. 701	do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/456).....	7	13974
R. 702	do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/457).....	8	13794
R. 703	do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/458).....	8	13794
R. 731	Issue of adhesive revenue and penalty stamps of the Republic of South Africa.....	9	13794
744	South African Reserve Bank (90/1989): Determination of statutory price of gold.....	4	13809
793	Lodging of transfer documents: Interest payment on 31 March 1992.....	4	13809

*General Notices*

224	Stock Exchanges Control Act (1/1985): Financial Services Board: The Johannesburg Stock Exchange: Amendment of rules.....	13	13809
231	Correction Notice: Financial regulations for Regional Services Councils.....	20	13809

No.	Bladsy No.	Koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.
<b>Finansies, Departement van</b>			<b>Foreign Affairs, Department of</b>		
<i>Goewermentskennisgewings</i>			<i>Government Notices</i>		
R. 695			756		
Doeane-en Aksynswet (91/1964): Wysiging van reëls (No. DAR/68).....			Recognition granted as Consul (Informa- tion): Republic of Transkei in Johannes- burg .....		
	2	13794		4	13809
R. 696					
do.: Wysiging van Bylae No. 2 (No. 2/7)...			757 Recognition granted as Consul: Republic of Transkei in Durban.....		
	2	13794		4	13809
R. 697					
do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/4/118).....					
	4	13794			
R. 698					
do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/4/117).....					
	5	13794			
R. 699					
do.: Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/104).....					
	6	13794			
R. 700					
do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/459).....					
	7	13794			
R. 701					
do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/456).....					
	7	13794			
R. 702					
do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/457).....					
	8	13794			
R. 703					
do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/458).....					
	8	13794			
R. 731					
Uitreiking van inkomste-en boeteplak- seëls van die Republiek van Suid-Afrika ..					
	9	13794			
744					
Wet op die Suid-Afrikaanse Reserwe- bank (90/1989): Bepaling van statutêre goudprys.....					
	4	13809			
793					
Inhandiging van oordragdokumente: Rentebetaling op 31 Maart 1990.....					
	4	13809			
<i>Algemene Kennisgewings</i>			<i>Home Affairs, Department of</i>		
224			<i>Government Notices</i>		
Wet op Beheer van Effektebeurse (1/1985): Raad op Finansiële Dienste: Die Johannesburgse Effektebeurs: Wy- siging van reëls.....			720 Publications Act (42/1974): Publications or objects .....		
	13	13809	1 13788		
231			721 do.: do.: Setting aside of condition on publication .....		
Verbeteringskennisgewing: Finansiële regulasies vir streeksdiensterade .....			1 13788		
	20	13809	2 13788		
			722 do.: do.: Undesirable publication.....		
			2 13788		
			723 do.: do.: Exemption from section 9 (1).....		
			2 13788		
			724 do.: do.: Setting aside of prohibition on possession.....		
			2 13788		
			725 do.: do.: Setting aside of declarations that publications are undesirable .....		
			3 13788		
			726 do.: Rejected film .....		
			6 13788		
			R. 742 Referendums Act (108/1983): Regula- tions .....		
			1 13805		
			794 Aliens Act (1/1937): Change of surname: Botha to Joss .....		
			1 13809		
			795 do.: do.: Khumalo to Mtshali.....		
			1 13809		
			796 do.: do.: Cheetiah to Reddy.....		
			1 13809		
			797 do.: do.: Goqo to Mkhonza.....		
			2 13809		
			798 do.: do.: Eckerode to Gamielien.....		
			2 13809		
			799 do.: do.: Heuvel to Ismail.....		
			2 13809		
			800 do.: do.: Glazerson to Glasser.....		
			2 13809		
			801 do.: do.: Nyandeni to Khumalo.....		
			2 13809		
			802 do.: do.: Malan to Kreuger.....		
			3 13809		
			803 do.: do.: Morufane to Mokwena.....		
			3 13809		
			804 do.: do.: Mafanele to Hlongwane.....		
			3 13809		
			805 do.: do.: Koekemoer to Slabbert.....		
			3 13809		
			806 do.: do.: Barnard to Donovan .....		
			3 13809		
<b>Handel en Nywerheid, Departement van</b>			<i>General Notice</i>		
<i>Algemene Kennisgewings</i>			221 Referendums Act (108/1983): Appoint- ment of referendum officers .....		
201			1 13806		
Maatskappywet (61/1973): Inlywing van maatskappye: Nuwe maatskappye en omskeppings van beslote korporasies in maatskappye .....					
	1	13795			
202					
Wet op Beslote Korporasies (69/1984): Inlywing van beslote korporasies: Nuwe beslote korporasies en omskeppings van maatskappye in beslote korporasies.....					
	7	13795			
204					
Drankwet (27/1989): Kennisgewing van aansoek om dranklisensies.....					
	1	13799			
205					
do.: Kennisgewing van aansoeke om die verplasing van lisensies.....					
	51	13799			
227					
Wet op Skadelike Sakepraktyke (71/1988): Sakepraktykekomitee: Suid- Afrikaanse Ontdekkersvereniging.....					
	1	13808			
242					
Doeane- en Aksynstariaansoeke: Lys 9/92.....					
	26	13809			
<b>Justisie, Departement van</b>			<b>Justice, Department of</b>		
<i>Goewermentskennisgewings</i>			<i>Government Notices</i>		
R. 732			R. 732 Maintenance Act (23/1963): Amendment of rules.....		
	2	13780	2 13780		
737			737 Magistrates' Courts Act (32/1944): Aboli- tion of a court: District of Alberton.....		
	1	13804	1 13804		
738			738 do.: do.: District of Port Shepstone.....		
	1	13804	1 13804		
739			739 do.: Appointment of a place in the District of Lower Umfolozi as a place for the hold- ing of a court .....		
	2	13804	2 13804		
740			740 do.: Appointment of a place in the District of Vereeniging as a place for the holding of a court .....		
	2	13804	2 13804		
<b>Kommissie vir Administrasie, Kantoor van die</b>			<b>Law and Order, Ministry of</b>		
<i>Goewermentskennisgewing</i>			<i>Government Notices</i>		
R. 718			719 Dangerous Weapons Act (71/1968): Pro- hibition on the possession of dangerous weapons and firearms.....		
	1	13798	1 13801		
			R. 743 Public Safety Act (3/1953): Extension of declaration of area to be an unrest area...		
			1 13807		
			<b>Local Government and National Housing, Department of</b>		
			<i>Government Notice</i>		
			745 Promotion of Local Government Affairs Act (91/1983): Enquiry into the proposed alteration of the area of jurisdiction of the City Council of Bronkhorstspuit by the incorporation of certain portions of land ...		
			5 13809		

No.	Bladsy No.	Koerant No.
<b>Mannekrag, Departement van</b>		
<i>Goewermentskenningsgewings</i>		
704	1	13791
705	2	13791
R. 712	9	13794
R. 727	11	13794
<i>Algemene Kenningsgewings</i>		
223	12	13809
235	22	13809
<b>Nasionale Opvoeding, Departement van</b>		
<i>Goewermentskenningsgewing</i>		
R. 734	12	13794
<b>Openbare Werke, Departement van</b>		
<i>Algemene Kenningsgewings</i>		
225	18	13809
226	19	13809
<b>Plaaslike Regering en Nasionale Behuising, Departement van</b>		
<i>Goewermentskenningsgewing</i>		
745	5	13809
<b>Staatsbesteding, Departement van</b>		
<i>Goewermentskenningsgewings</i>		
753	6	13809
754	8	13809
755	8	13809
816	8	13809
<b>Vervoer, Departement van</b>		
<i>Algemene Kenningsgewings</i>		
233	21	13809
234	22	13809
<b>Wet en Orde, Ministerie van</b>		
<i>Goewermentskenningsgewings</i>		
719	1	13801
R. 743	1	13807

No.	Page No.	Gazette No.
<b>Manpower, Department of</b>		
<i>Government Notices</i>		
704	1	13791
705	2	13791
R. 712	9	13794
R. 727	11	13794
<i>General Notices</i>		
223	12	13809
235	22	13809
<b>National Education, Department of</b>		
<i>Government Notice</i>		
R. 734	12	13974
<b>Public Works, Department of</b>		
<i>General Notices</i>		
225	18	13809
226	19	13809
<b>State Expenditure, Department of</b>		
<i>Government Notices</i>		
753	6	13809
754	8	13809
755	8	13809
816	8	13809
<b>Trade and Industry, Department of</b>		
<i>General Notices</i>		
201	1	13795
202	7	13795
204	1	13799
205	51	13799
227	1	13808
242	26	13809
<b>Transport, Department of</b>		
<i>General Notices</i>		
233	21	13809

No.	Bladsy No.	Koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.
<b>RAADSKENNISGEWINGS</b>			234		
31	29	13809	International Air Services Act (51/1949): National Transport Commission: Hearing of applications relating to licences.....	22	13809
<b>BOARD NOTICES</b>					
32	29	13809	31 Verwoerdburg Town Council: Amend- ment of by-laws.....	29	13809
33	30	13809	32 Valuers' Act (23/1982): The South Afri- can Board for Valuers: Amendment of rules.....	29	13809
34	30	13809	33 Town Council of Springs: Revocation of H. F. Verwoerd Theatre By-Laws.....	30	13809
35	31	13809	34 do.: Adoption of H. F. Verwoerd Theatre By-Laws.....	30	13809
36	32	13809	35 The South African Council for Town and Regional Planners: Persons whose re- gistration as Town and Regional Plan- ners and Town and Regional Planners in Training has been withdrawn.....	31	13809
37	32	13809	36 Town Council of Klerkdorp: Amendment of Electricity By-laws.....	32	13809
38	33	13809	37 Town Council of Springs: Beekeeping By-Laws.....	32	13809
			38 do.: Revocation of Beekeeping By-Laws	33	13809
Amptelike publikasies ontvang gedu- rende Desember 1991.....			Official publications received during De- cember 1991.....		
		34		34	
Belangrike aankondiging: Gewysigde sluitingstye vir wetlike en Goewermentskennisgewings.....			Important announcement: Amended closing times for legal and Govern- ment notices.....		
		36		36	